



**Le voyage initiatique de Danielle Bissonnette**

Entre ses apparitions à la télé et ses émissions à la radio, Danielle Bissonnette continue de se consacrer à sa grande passion: le théâtre. Cette fois, dans « Le Dossier Rigoletto », page 4



**La « musique de scène » signée Pierick Houdy**

Ancien élève de Darius Milhaud et de Nadia Boulanger, Pierick Houdy a « habillé musicalement » bien des pièces, dont les « Dialogues des Carmélites », page 5

**Le regard d'un peintre sur la misère humaine**

Aquarelliste, Jean Devost, dans sa dernière exposition à la galerie Éliette Dufour, pose un regard sensible sur la misère humaine. page 11



« Nous sommes des cultivateurs de l'imaginaire » de dire Jean Gagné, ( au centre ) en compagnie de son frère Serge ( à droite ) et de Roger Léger, l'acteur principal du « Royaume ou l'Asile ».

**Les Famous Gagné Brothers**

**LE ROYAUME OU L'ASILE**

**Leur premier film en salle commerciale**

Jean et Serge Gagné donnent l'impression de concélébrer ces temps-ci la victoire du surréalisme sur les forces conservatrices de la création. Leur victoire est celle de l'imaginaire. Ces deux frères cinéastes nés au royaume du Saguenay viennent enfin de voir se réaliser l'un de leurs rêves les plus fous. Avec leur dernier film, « Le Royaume ou l'Asile », ils font en effet leur entrée dans le grand réseau commercial de distribution de Famous Players.

par LÉONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

Imaginez les beaux titres à coller dans l'album de famille: « Les frères Gagné chez Famous » ou « Les Famous Gagné Brothers ». Ils étaient de passage à Québec cette semaine pour parler de ce long métrage qui prend l'affiche aux Galeries de la Capitale, après avoir été lancé à Montréal (au Parisien) et à Jonquière, la région où il a été tourné.

**Proche de Godard**

« J'ai déjà rêvé que nos films prendraient un jour l'affiche au Parisien et non plus seulement au cinéma Parallèle », de confier Serge Gagné, celui qui assume aussi le rôle de producteur dans l'équipe. « Il m'a fallu me battre pour que le film soit tourné en 35mm, le seul format maintenant acceptable dans les salles commerciales. On nous disait que c'était un film pour le 16mm, comme pour tous nos précédents. »

C'est l'argent accompagnant le prix de la « prime à la qualité » de la Sogicq, obtenu en 1986 pour *La couleur encrêlée*, qui les branchera finalement sur les sources de financement du cinéma. *Le Royaume et l'Asile* s'approche dans sa forme des films de Jean-Luc Godard, mais en plus surréaliste. Ce qui signifie que l'histoire racontée est moins importante que la manière de la filmer.

On suit les traces d'un cinéaste rebelle revenu au Saguenay pour faire un film poétique sur... le papier. Le récit dérive vers une vieille histoire, celle de Carol B., orphelin-motard-bagnard encore plus rebelle que lui. À travers ce destin tragique, le film remonte jusqu'à la période psychédélique et de contre-culture, pour brosser un portrait de la jeunesse des années 70, « déchirée de contradiction internes, mais garante de l'utopie et du rêve ».

**Vite... de l'air**

Sous sa forme surréaliste, le film traite de manière métaphorique d'emprisonnement. C'est d'ailleurs le sentiment qui habitait les deux frères Gagné lorsqu'ils ont quitté Jonquière pour Montréal, au début de 70. « Nous étions en quelque sorte des animateurs culturels. À 22-23 ans, après quatre ou cinq créations théâtrales et autres activités culturelles, nous étions un peu brûlés. »

Ils auraient pu continuer mais en se rangeant. En véhiculant une culture plus officielle. « C'était pas no-

tre genre, d'expliquer Serge. On avait besoin d'espace, de respirer, de disparaître un peu dans l'anonymat d'une grande ville comme Montréal, une jungle. » C'est là, disent-ils, qu'ils se sont mis à apprendre les techniques du cinéma, « à démonter la machine, découvrir comment ça fonctionne, pour ensuite la remonter à notre façon ».

Ils l'ont fait avec une telle passion et un tel entêtement qu'ils ont finalement réussi à se faire un nom. Ils ont la réputation de faire un cinéma audacieux, surtout au niveau de la technique. Dans *La couleur encrêlée*, ils ont innové dans le domaine des images créées par animation sur ordinateur.

**Scénario-collage**

Cette fois-ci, c'est par l'utilisation poussée du collage d'images. Au café Tango de la rue Saint-Paul, à Québec, où plusieurs de leurs collages du film sont exposés, Serge et Jean Gagné nous expliquent cette technique abondamment utilisée autrefois par Prévert. « C'est très créateur. En jouant avec les morceaux

Suite et autre texte en page 2

Sam., dim.: 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 15  
**PLACE QUÉBEC**

RICHARD GERE ANDY GARCIA  
**ENQUÊTES INTERNES**

18+

« JOE VERSUS THE VOLCANO est une comédie romantique classique. Tom Hanks et Meg Ryan donnent la performance de leur carrière dans un des films les plus fantastiques et enchanteurs depuis des années. »  
- J. Whaley, PBS Syndicated

**TOM HANKS MEG RYAN**

Maintenant à l'affiche!

Joe, un homme ordinaire. Une comédie remplie d'aventure.

**JOE VERSUS THE VOLCANO**

Version originale anglaise

Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 20  
**PLACE QUÉBEC**

DOLBY STEREO  
**Galerias de la Capitale**

3 nominations aux OSCARS  
**LA PETITE SIRÈNE**

Des créateurs de « POLICE ACADEMY »

LES PRODUCTIONS EPIC ET SARLUI DIAMANT présentent

**LA PATROUILLE EN FOLIE**

VERSION FRANÇAISE DE SKI PATROL

Sam., dim.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20  
**Galerias de la Capitale**

LE CINÉMA QU'ÉBÉCOIS DES ANNÉES 90 COMMENCE BIEN.  
ANDRÉ ROY, 24 IMAGES

UN FILM DIFFÉRENT. VRAIMENT ORIGINAL.  
SERGE DUSSAULT, LA PRESSE

**LE ROYAUME OU L'ASILE**

Maintenant à l'affiche!

UN FILM DE JEAN GAGNÉ ET SERGE GAGNÉ  
AVEC ROGER LÉGER LOU BABIN LUC PROULX GENEVIÈVE RIOUX  
JOK EYIN BÉRI BÉ MARTHE TURGEON CLAUDE GAUTHIER PAULA DE VASCONCELOS  
MUSIQUE D' ANDRÉ DUCHESE SUR DISQUE COMPACT AM019-PC.001

Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30  
**Galerias de la Capitale**

**FAMOUS PLAYERS**

DE QUOI J'ME MÊLE

En nomination pour l'OSCAR de la meilleure actrice: JESSICA LANGE

**MUSIC BOX**

Version française

Sam., dim.: 12 h 45, 14 h 45  
**Galerias de la Capitale**

« Le party n'est pas un film parfait. Mieux peut-être, c'est un film qui vient du cœur. Et ils sont rares. »  
Serge Dusault, LA PRESSE

**STE-FOY**

Sam., dim.: 13 h, 16 h 15, 19 h, 21 h 15

**CHARLOTTE LAUPIER, JULIEN POULIN, MICHEL FORGET, ANGÈLE COUITU**

**LE PARTY**

La liberté n'est pas une marque de yogourt

Sam., dim.: 16 h 45, 19 h, 21 h 25  
**Galerias de la Capitale**

JANE FONDA ROBERT DE NIRO

**STANLEY & IRIS**

VERSION FRANÇAISE

Sam.: 17 h, 21 h 20  
Dim.: 17 h, 19 h 10, 21 h 20  
**Galerias de la Capitale**

Le Cinéma

« Le Royaume ou l'Asile » : de merveilleux rêves de papier

Le Royaume ou l'Asile de Jean et Serge Gagné est en quelque sorte un road movie de l'imaginaire. En ce sens qu'on y voyage beaucoup, un tout petit peu à la manière d'un Jim Jarmush dont les préoccupations existentielles se rapprochent assez de celles des frères Gagné. Et aussi parce que ses personnages se déplacent davantage à travers le rêve que dans l'espace.

une critique de LÉONCE GAUDREAU / LE SOLEIL

Dans ce premier long métrage tourné en 35mm, avec un budget

relativement modeste de moins d'un million de dollars, les deux cinéastes signent une oeuvre libre et rafraîchissante dans le courant actuel de la production.

Il ne s'agit toutefois pas uniquement d'une évasion surréaliste dans l'imaginaire, même si la forme éclatée du collage utilisée re-

tient davantage l'attention. En y regardant de plus près, on découvrira derrière ces décors de papier une description assez juste de la jeunesse de la fin des années 60 et du début de la décennie suivante, partagée entre l'héritage psychédélique du peace and love et le désir de changement social profond qui a suivi.

Annonçant clairement ses couleurs autobiographiques, le film s'ouvre sur le retour au Royaume (du Saguenay) d'un cinéaste (Luc Proulx) pour y entreprendre un nouveau film, mais, rapidement, il est forcé de se remettre au travail sur un film laissé en plan 10 ans plus tôt, intitulé *Odyssée Bum*, qu'avait commandité un club de motards sur Carol B (Roger Léger), un vagabond à moto écorché par la vie.



Genevieve Rioux et Luc Proulx dans une scène de « Le Royaume ou l'Asile ».

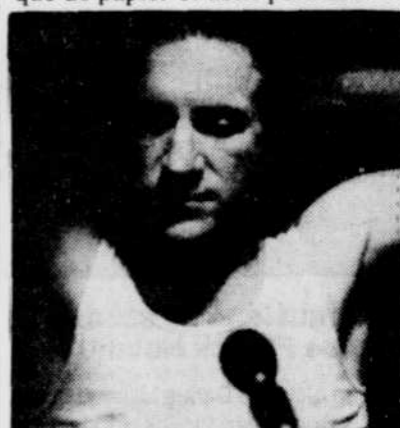
LE ROYAUME OU L'ASILE, drame surréaliste écrit et réalisé par Jean et Serge Gagné. Phot. : Michel La Veaux. Mont. : Jean Dumieuz. Mus. : André Duchesne. Int. : Roger Léger, Jocelyn Bérubé, Lou Babin, Luc Proulx, Genevieve Rioux, Paula de Vasconcelos. Québec, 1990, 90 min. Aux Galeries de la Capitale.

Par une succession de flash-backs, le spectateur est amené à remonter jusque dans les années 60, celles préfigurées par Jack Kerouac et sa « beat generation », pour revenir à la décennie suivante, pour revenir à la décennie suivante. N'étant pas tellement préoccupés de raconter des histoires, les deux cinéastes égarant souvent les spectateurs à qui ils demandent surtout de se laisser « impressionner » par le mouvement d'ensemble.

C'est uniquement par la dimension surréaliste du film qu'on parvient en effet à se libérer de la prison dans laquelle vivent les personnages.

L'abondante utilisation de la technique du collage, servant souvent de décor à la réalité, est très réussie. En ajoutant à cela le travail créateur de Claude Beaugrand à la conception sonore et celui d'André Duchesne à la trame musicale (c'est d'ailleurs lui qu'on voit en rutilant chanteur), on se doit de reconnaître l'audacieuse liberté de création de cette oeuvre.

Tout en calmant leurs angoisses existentielles, les frères Gagné offrent aux spectateurs de merveilleux rêves, même s'ils ne sont que de papier et donc périssables.



Roger Léger joue dans « Le Royaume ou l'Asile ».

Leur premier film en...

(suite de la page précédente) de papier, les décors, les personnages conduisant à des associations nouvelles d'idées, à la création d'univers poétiques tout à fait extraordinaires. C'est notre manière à nous de monter nos scénarios. En intégrant ensuite ces collages au tournage des scènes jouées avec de vrais acteurs, l'évasion se poursuit sur l'écran. Magique!

« Au début, confiera l'acteur Roger Léger, j'ai pensé que c'était tout simplement deux fous. En voyant le film j'ai découvert deux peintres du visuel. » Léger tient dans *Le Royaume ou l'Asile* le rôle de Carol B, le personnage principal qu'il décrit comme un être habité par quelque chose de plus intense que chez la moyenne des gens.

Dans *Le Party*, il interprétait aussi le rôle d'un prisonnier. « Mais Carol B avait un univers mental complètement éclaté, une ouverture très large sur le monde, un grand désir de partage et d'amour. »

Voilà! C'est maintenant à notre tour de le découvrir. On doit se souvenir que dans les films des frères Gagné, il faut se laisser enivrer et non pas chercher désespérément à s'accrocher à une histoire. Comme devant un tableau impressionniste.

Advertisement for 'PAYS D'AMAZONIE Pérou - Équateur' featuring a photo of a man and text about the film and showtimes.

Advertisement for 'LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 89-90' with showtimes for March 9, 13, and 14.

Advertisement for 'RIPOUX CONTRE RIPOUX' featuring Philippe Noiret, Thierry Lhermitte, and Guy Marchand.

Advertisement for 'Milou en Mai' featuring a photo of a man and woman, with showtimes for March 14.

Large advertisement for 'MY LEFT FOOT' featuring Daniel Day-Lewis, with 5 Oscar nominations and showtimes.

Advertisement for 'NÉ UN 4 JUILLET' featuring Tom Cruise, with 8 Oscar nominations and showtimes.

Advertisement for 'UN FILM DE LOUIS MALLE' featuring Michel Piccoli and Mimi Miquou.

Advertisement for 'RETOUR VERS L'AVENIR II' featuring Michael J. Fox.

Advertisement for 'PAPA' featuring Steven Spielberg's film 'mon cher'.

Advertisement for 'REVENGE' featuring Kevin Costner, Anthony Quinn, and Madeleine Stowe.

Advertisement for 'CRUISING BAR' featuring Michel Côté and Robert Ménard.

Large advertisement for 'Pour Toujours' featuring Steven Spielberg's film 'Always'.

Advertisement for 'Tango & Cash' featuring Stallone and Russell.

Advertisement for 'STANLEY & IRIS' featuring Stanley Tucci and Iris Apfel.

Advertisement for 'LA GUERRE DES ROSES' featuring Michael Douglas, Kathleen Turner, and Danny DeVito.

Advertisement for 'VALMONT' featuring a photo of a man and woman.

Advertisement for 'LA PATROUILLE EN FOLIE' featuring a photo of a man and woman.

Advertisement for 'MIDI-MINUIT' featuring 'Petites Histoires Intimes' and 'Vital Plaisirs'.

Le Cinéma

# « The Hunt for Red October » Un simple divertissement sur une trame politique dépassée

Chaque année, Hollywood produit son lot de films dont les scénarios sont plus ou moins inspirés de l'antagonisme historique entre Américains et Soviétiques. Avec la destruction du mur de Berlin et la décapitation des partis communistes, plusieurs scénaristes ont dû être renvoyés à leur table de travail pour s'ajuster à la nouvelle conjoncture mondiale.

une critique de LÉONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

Il était malheureusement trop tard pour *The Hunt for Red October*. Le film venait à peine d'être terminé quand on a commencé à déboulonner Staline et Lénine de leur socle. De sorte que la psychologie développée dans cet affrontement entre l'Ouest et l'Est ne fonctionne presque plus.

Quant au suspense promis, il ne tient que dans quelques scènes finales. Ne reste que ce jeu de cache-cache, très amusant tout de même, entre sous-marins et autres navires de guerre dont le particularité tient surtout au coût exorbitant du film, 40 millions \$. **Jouons !**

Jouons tout de même le jeu. On

peut y trouver son plaisir car ce n'est tout de même pas donné à tout le monde de se divertir avec des navires à propulsion nucléaire, chargés d'ogives toutes aussi nucléaires. On a même droit au dernier cri de la technologie, celui du sous-marin indétectable par radar. Ce sous-marin a été mis au point par l'URSS.

Le capitaine Marko Alexandrovich Ramius (Sean Connery) est aux commandes de ce joyau de la marine soviétique. Les services secrets américains en apprennent l'existence au moment même où le navire est déjà parti en mission ultra-secrète, apparemment en route vers les côtes américaines. Le déplacement simultané d'une forte partie de l'armée soviétique laisse croire au Pentagone à une éventuelle attaque nucléaire.

À partir de petites informations, en apparence anodines, un analyste de la CIA (Alec Baldwin) en vient cependant à une hypothèse différente, tout à fait incroyable, celle d'une possible défection du capitaine Ramius.

Avec la complicité d'une partie de ses officiers, celui-ci projette en effet de confier le dangereux joujou aux pacifiques Américains, impatient de jouir ensuite d'une paisible retraite sur un ranch.

### Loin de « Das Boot »

À partir de ces éléments de base, le metteur en scène John McTiernan (qui avait réalisé le puissant *Die Hard*) montera une complexe histoire mettant à l'épreuve l'appareil politique et militaire des deux pays. Le long cheminement imposé au spectateur avant le dénouement de la crise se fera cependant aux dépens du suspense.

La présence de Sean Connery (pourtant un bon acteur) dans le rôle du capitaine soviétique mine un peu la crédibilité du personnage; sous ses airs compassés, on perçoit trop l'acteur britannique. Et l'agent de la CIA se confond trop à un homme ordinaire pour offrir une contre-partie crédible.

C'est plutôt du côté politique que se trouvent les personnages les plus captivants, notamment Richard Jordan qui compose superbement un membre du conseil national de sécurité de la Maison Blanche.

Enfin, on pourrait tout de même faire un petit effort et voir dans *The Hunt for Red October* une métaphore de ce qui se passe présentement sur l'échiquier politique, alors que le communisme rend tranquillement les armes. Le nom du sous-marin, « Red October », fait évidemment écho à la Révolution rouge d'octobre 1917 en Union soviétique.

Bon divertissement en eaux profondes, quoique nous sommes ici très loin de la finesse psychologique d'un *Das Boot* auquel on fera naturellement référence !

**THE HUNT FOR RED OCTOBER**, drame de guerre réalisé par John McTiernan. Scén.: Larry Ferguson et Donald Stewart. Phot.: Jan De Bont. Int.: Sean Connery, Alec Baldwin, Sam Neill, Scott Glenn, James Earl Jones, Joss Ackland. États-Unis, 1990, 134 min. En v.o. anglaise, au Cinéma Sainte-Foy.



Jane Fonda et Robert De Niro contribuent à rehausser l'histoire.

## « Stanley & Iris » de Martin Ritt Encore une bonne cause pour Fonda

C'est connu, Jane Fonda a un cœur d'or. Toujours volontaire pour soutenir les bonnes causes. On peut croire que c'est davantage le sujet que la qualité même du scénario qui lui a fait accepter de jouer dans *Stanley & Iris*, le plus récent film de Martin Ritt.

une critique de LÉONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

La belle Jane est de plus parvenue à enrégimenter Robert De Niro dans ce film produit par Hollywood dans le cadre de l'année internationale de l'alphabétisation. Ensemble, ils parviennent à rehausser une histoire ruisselante de bons sentiments.

Iris (Jane Fonda) besogne dans une factory de gâteaux. C'est elle qui met le glaçage sur les gâteaux, au bout de la chaîne de production. Veuve depuis peu d'un mari qu'elle chérissait, son temps est donc entièrement consacré à gagner son pain et celui de ses deux grands enfants dont l'aînée (Martha Plimpton), de surcroît, se découvre enceinte. Et, comme si le tableau n'était pas assez noir, une soeur d'Iris, incapable de se trouver un emploi, vient momentanément s'installer chez elle avec son mari.

### Handicap inavouable

Lentement, son attention sera attirée par un gars assez sympathique, Stanley (Robert De Niro), cuisinier à la cafétéria de la pâtisserie. Quelque chose en lui l'attire. Est-ce l'homme pouvant combler la disparition de son mari? Que non! Cette âme de missionnaire a plutôt repéré chez lui une

immense solitude provoquée par un handicap inavouable. Stanley est illettré. Il ne sait pas lire les noms de rues, encore moins les inscriptions sur les boîtes de conserve.

Dès que l'employeur de Stanley le découvre, celui-ci est congédié. Il faisait pourtant de la si bonne cuisine mais... un accident peut si vite arriver quand vous ne pouvez lire les étiquettes. Qu'advient-il-t-il? Oui, exactement ce que vous pensez. Iris apprendra non seulement à Stanley à lire mais aussi à écrire. Et puis après, il y aura ce qui se passe dans les bons films. Stanley connaîtra le succès et Iris l'amour.

On comprendra que *Stanley & Iris* est un film à l'eau de rose. Mais la cause est si belle. Le nombre d'analphabètes parmi nous est très élevé. Stanley ne serait qu'un des 27 millions d'Américains de plus de 17 ans à ne pas savoir lire ou écrire.

Outre les présences toujours agréables de Fonda et de De Niro, le film de Martin Ritt est intéressant pour la qualité de la reconstruction du milieu social ouvrier de ses deux héros. C'est d'ailleurs ce cinéaste qui nous avait donné le magnifique *Norma Rae*, dont l'une des richesses résidait dans la justesse de la description du milieu social.

**STANLEY & IRIS**, drame psychologique réalisé par Martin Ritt. Scén.: Harriet Frank et Irving Ravetch, d'après le roman - Union Street - de Patrick Palmer. Phot.: Donald McAlpine. Mus.: John Williams. Int.: Jane Fonda, Robert De Niro, Martha Plimpton, Sissy Spacek, Harley Cross. États-Unis, 1990. En version française, aux Galeries de la Capitale.

## CONCOURS LES GRANDES PREMIÈRES



### REGARDEZ CUERVO

avec Kim Yaroshevskaya et Nelson Villagra  
Dimanche 11 mars à 19h30 au Ciné-Cinéma de Radio-Québec  
Vous nous dites votre appréciation du film... vous choisissez le meilleur comédien et la meilleure comédienne...



Vacances Canadien Et pour chacun des 9 films présentés, vous pourriez gagner un voyage pour 2 personnes à Vancouver (transport aérien, hébergement 7 nuits, automobile 5 jours)  
Rome Du encore, le grand prix du concours: un voyage pour 2 personnes à Rome (transport aérien, hébergement 7 nuits, transferts aéroport-hôtel)  
Vacances Canadien

**CUERVO** **LE SOLEIL**

Le film: moyen  bon  très bon

Le meilleur comédien: \_\_\_\_\_

La meilleure comédienne: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_

Faites parvenir vos réponses à l'adresse suivante:  
AM-128, CONCOURS LES GRANDES PREMIÈRES, 800 Place d'Youville, 21e étage, Québec (Québec) G1R 4W7  
\* Mentionner le titre du film dans le coin supérieur gauche de l'enveloppe.  
\* Date limite pour participer: le 26 mars.  
\* Le gagnant ou la gagnante sera annoncé(e) à l'émission "Le Clap" du 1 avril.  
\* Règlements du concours disponibles à Radio-Québec, aux stations du réseau Télémedia et au journal Le Soleil.

AM-128  
CKAC 73 CHLT 63  
CHLN 55 CKCH 97  
Radio Québec  
C'est autre chose et c'est tant mieux.  
Vacances Canadien  
LE SOLEIL

## FAMOUS PLAYERS

**GAGNANT DE 5 CÉSARS**

Maintenant à l'affiche!

UN FILM DE BERTRAND BLIER AVEC GERARD DEPARDEU CAROLE BOUQUET ET JOSIANE BALASKO

Meilleur film  
Meilleur réalisateur (Bertrand Blier)  
Meilleure actrice (Carole Bouquet)  
Meilleur scénario  
Meilleur montage

"Un film admirable! Merci Monsieur Blier."  
Eric Fournier, Voir

Sam., dim.: 12h50, 14h50, 16h55, 19h, 21h05

Sam., dim. 12h30, 14h45, 17h, 19h10, 21h25

Maintenant à l'affiche!

STE-FOY  
Version originale anglaise

**AUJOURD'HUI — SPÉCIAL 2 POUR 1**

«UN FILM ÉMOUVANT»  
«HIVER 54 FAIT PARTIE DE CES FILMS QUI NOUS BOULEVERSENT ET NOUS RECONFLÈNT D'OPTIMISME TOUT À LA FOIS» — ERIC ANGELO  
«TRÈS BEAU» — LE MONDE

**HIVER 54**

un film de DENIS AMAR

LAMBERT WILSON • CLAUDIA CARDINALE

Voyez 2 films pour le prix de 1

Galerie de la Capitale  
HIVER 54 est présenté à 19h10 et sera suivi de STANLEY & IRIS à 21h20

**LA POURSUITE EST COMMENCÉE.**

Le réalisateur de "Die Hard" vous transporte au-delà des frontières du danger; au cœur même du suspense.

Tiré du Best Seller no 1, voici le film qui coupera le souffle aux mords des Thrillers.

SEAN CONNERY  
THE HUNT FOR RED OCTOBER  
ALEC BALDWIN

Sam., dim.: 13h, 15h45, 18h30, 21h05

STE-FOY  
Version originale anglaise

Le Théâtre

« Le Dossier Rigoletto »

# L'exigeant voyage initiatique de Danielle Bissonnette

Arnaud, le fiston, s'amuse avec une sagesse héroïque pour ses quatre ans. Sa maman, Danielle Bissonnette, s'exprime avec une concentration obstinée dont il sourd ici et là des éclairs de tension fiévreuse. De ce mardi 13 au 23 mars, à 20 h, à l'auditorium Joseph-Lavergne de la bibliothèque Gabrielle-Roy, elle reprend dans *Le Dossier Rigoletto* un rôle tentaculaire qui la promène par tous les états de sa condition d'actrice.

par JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Créé le mois dernier à la Veillée, à Montréal, ce spectacle a été conçu et mis en scène par Alexandre Hausvater, qui rentre incidemment de Moscou où il vient de remporter, avec les élèves sortants de l'École nationale d'art dramatique d'URSS, sa mise en scène du *Décameron*, de Boccace.

« *Le Dossier Rigoletto*... On ne recourt pas à pareil titre sans appeler la puissance d'évocation de Verdi. Omniprésente, la musique de son opéra enveloppe le propos, mais celui-ci n'a rien d'un réexamen savant des affres de Rigoletto devant la terrible méprise qui lui a fait tuer Gilda, sa fille unique. Non, ce n'est pas de la jeune *Bella figlia dell'Amore* dont il est question ici. Plutôt du drame d'une comédienne de 40 ans, Isabelle Rioux, qui, à l'entracte d'une pièce dans laquelle elle joue, apprend la mort de son amant dans un accident de la route. Traumatisée, elle devient presque amnésique. On la garde sous observation et interrogation: un peu louche, cet accident... »

« Elle revit sa vie, se la rejoue, de sa naissance à sa mort. Mort à elle-même, mort physique? Ça

n'a pas d'importance: elle passe du chaos à la lumière. »

## Recul d'un été

Drôle comme les choses s'enchaînent parfois. Au seuil de l'été dernier, elle a un peu le sentiment de piétiner. Les rôles qu'on lui propose ne correspondent pas à ses désirs profonds d'« amour du monde » et de « théâtre total ». En lieu et place, elle se retire trois mois durant à Richmond, dans les Cantons de l'Est, pour écrire un bouquin sur la graphologie, « un dada de sept ans ». *Graphologie et connaissance de soi* que ça s'intitule. Il vient de paraître. L'aventure lui foutait la trouille; aujourd'hui, elle l'estime profitable. « Ce travail d'écriture sur l'écriture a aussi été un travail sur moi. »

Rentrée à Montréal, elle reçoit un coup de fil d'Alexandre Hausvater, qu'elle ne connaît pas alors. La filière? Jean-Charles Martel, scénographe du présent spectacle, collaborateur d'Hausvater depuis cinq ans et éclairagiste de *J'ai fin*, spectacle solo créé par l'actrice, en 1986.

Deux jours plus tard, ils font connaissance et passent sans plus à la répétition. Sans texte. « Tu es là, tu entres dans ce sac et tu en sors », qu'il me dit. Allusion à *Rigoletto*: Gilda a péri dans un sac.

Le texte viendra quelques jours plus tard. Bien des jours avant la grâce car ce qu'attend d'elle Hausvater, un artiste qu'elle décrit comme « engagé et engageant, un être libre et de lumière », c'est un effeuillage rituel et cérémoniel de l'âme d'une femme, plus, un voyage initiatique ardu au cours duquel l'âme de l'actrice se fondra à celle de son personnage. « Toute l'histoire se passe dans l'intériorité de cette femme, dans le non-verbal. »

## Par les grandes héroïnes

Très perturbée, disions-nous, Isabelle est incapable de communiquer autrement que par le truchement des grandes héroïnes de théâtre.

Elle en relance six, pas tous jours sans les dénaturer. Elle vit entre autres la passion incestueuse de Blanche Dubois (*Un Tramway nommé Désir*, de Tennessee Williams), la passion criminelle de *Phèdre* (de Racine) et « le détachement » de Nina (*La Mouette*, d'Anton Tchekhov). La passion absolue et la revanche contre-nature de la *Medée* d'Euripide aussi. Le rôle fait également incursion chez Handke et Pinter.

À travers ses héroïnes, Isabelle avance. Comme elles, elle cherche à vivre sa vie avec passion, intégrité et un esprit de non-compromission. « A chaque pas qu'elle fait, le prochain lui est révélé. »

Pour donner unité à « cette série de fragments », l'actrice travaille « en suggestion ». Le metteur en scène a exigé d'elle « la dévotion à l'instant présent », ce qui s'est traduit, compte tenu de la



Dans ce nouveau spectacle, Danielle Bissonnette s'est sentie comme jamais « en accord » avec son destin.

gravité de l'oeuvre, à des remontrances souffrantes. « Le plus difficile?... ce fut de me laisser aller, de laisser surgir des choses que je ne connaissais pas de moi-même. En *Medée*, je ne me voyais pas amante, je ne me voyais que tuant mes enfants. »

Dans ce nouveau spectacle autogéré, Danielle Bissonnette s'est sentie comme jamais « en ac-

cord » avec son destin, plus que jamais « engagée dans un meilleur devenir social ».

Bon, mais il faut vivre. Elle joue à la télé dans *Zizanie*, anime l'émission *Questions de vie*, à l'antenne de la station de radio CJMS, et écrit. Elle fait tout ça, parfois à un souffle du surmenage, en attendant d'autres grandes héroïnes. « Je voyage dans plusieurs

eaux, mais ce qui m'intéresse le plus, ce sont les avenues les plus obscures, celles du théâtre, un art sacré qui peut vous faire monter vers la lumière. »

Avec la participation au jeu de Pierre Lavergne et à la scénographie de Paule-Josée Meunier. Billetech en vente sur Billetech. Les détenteurs de cartes de crédit peuvent aussi réserver au 691-7400.

## AVIS AUX ARTISTES PROFESSIONNELS EN ARTS VISUELS

CONCOURS NATIONAL D'INTÉGRATION DES ARTS À L'ARCHITECTURE  
PROJET: SIÈGE SOCIAL DE LA RÉGIE DE L'ASSURANCE  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Le ministère des Affaires culturelles, en collaboration avec la Régie de l'assurance automobile du Québec, annonce la tenue d'un concours national à l'intention des artistes professionnels en arts visuels pour créer une sculpture qui sera intégrée à l'aménagement extérieur du nouveau siège social de la Régie, situé au complexe de la gare intermodale de Québec.

L'oeuvre viendra marquer l'entrée principale de l'édifice et s'intégrer à un aménagement conçu sous forme de place publique.

BUDGET: 116 000 \$ pour l'exécution de l'oeuvre d'art.

Un jury retiendra cinq (5) candidatures parmi celles qui seront soumises. Les finalistes seront invités à présenter un concept de l'oeuvre proposée. Une somme de 5 000 \$ sera allouée à chacun pour préparer la présentation du projet.

### CONDITIONS D'ADMISSION

- Être un artiste professionnel ou une artiste professionnelle en sculpture;
- Avoir la citoyenneté canadienne ou le statut d'immigrant reçu et résider au Québec depuis au moins un an;
- Informer le Ministère par écrit, avant le 6 avril 1990, de son intention de participer au concours;
- Fournir un curriculum vitae et dix (10) diapositives de ses réalisations majeures les plus récentes.

Faire parvenir son dossier au:

Secrétariat de l'intégration des arts à l'architecture  
225, Grande Allée Est  
Bloc B, 4<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 5G5

Pour renseignements: Nicole Genêt (418) 644-7176



Québec

## Soirée d'improvisation

le samedi 24 mars, 20 heures

Expressions Plurielles

Réalisation et animation: Diane Jules

Participants: Guylaine Tremblay, Winnie Frohn, Pauline Marois, Jean-Jacqui Boutet, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Jean-François Gaudet, André Chouinard, Hélène Biron, Alain Dumas, Robert Gillet, Louis-Georges Girard.

Musique: Pierre Potvin

Une production de la Société du Grand Théâtre de Québec

CJRP 1060

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE TÉL.: 643-8131

## DANGER: HUMOUR CONTAGIEUX!



AVIS: La Société Radio-Canada décline toutes responsabilités concernant les crises de fou rire, mâchoires détachées, surdilatation de la rate, muscles endoloris ou autres maux pouvant résulter du visionnement de cette émission spéciale.

La **M**usique



Pierick Houdy, compositeur

# L'art d'habiller musicalement le théâtre

Au théâtre, parfois, souvent même, quelques mesures de musique donnent le ton de la pièce, pour ensuite souligner certaines intentions du texte ou commenter le comportement des personnages.

par MARC SAMSON  
LE SOLEIL

À Québec, cette « musique de scène » porte fréquemment la signature de Pierick Houdy, compositeur français établi ici depuis 1970 et dont la *Messe québécoise* connut notamment un vif succès au moment de sa création.

Cet ancien élève de Darius Milhaud et de Nadia Boulanger a ainsi « habillé musicalement » parmi bien d'autres pièces *Le temps d'une vie*, revise la partition de Kurt Weill de *L'Opera de quat'sous*, écrit la musique de *Macbeth* (ce Shakespeare dont les comédiens ne mentionnent jamais le titre parce qu'il porte malchance) et, ces temps-ci, celle des *Dialogues des Carmélites* à l'affiche du Trident jusqu'au 17 mars.

Dès 1956, en France, Pierick Houdy abordait ce genre de création musicale avec *La fable de l'enfant échangé*, de Pirandello. Vingt ans plus tard (« comme chez Alexandre Dumas », dit-il), le compositeur se vit offrir par Paul Hébert, alors directeur artistique du Trident, d'écrire une musique de scène pour *La Folle du Quartier latin*, version québécoise de *La Folle de Chaillot*, de Jean Giraudoux.

**Un air connu**

En mettant les pieds dans la salle de répétition, Houdy entend chanter un air qu'il ne met pas de temps à reconnaître. C'est sa mu-

sique, reprise par Roland Lepage, l'adaptateur de la pièce de Giraudoux qui faisait partie de la distribution du Pirandello présenté à Paris.

L'écriture de la musique de scène suppose évidemment des exigences et des contraintes. Quelles sont-elles ?

« Le metteur en scène vous dit d'abord qu'il aime particulièrement la clarinette, le violon, le saxophone, ou quoi d'autre encore. Il faut alors lui faire entendre qu'un seul instrument ne sera peut-être pas suffisant et que mieux vaudrait lui en adjoindre quelques autres ; pas en trop grand nombre cependant pour éviter de défoncer les budgets de production », précise Pierick Houdy.

« Puis celui-ci vous explique qu'il se trouve à tel endroit dans le drame, un changement de scène qui durera 30 secondes et que la musique devrait meubler ce laps de temps. Trente secondes où il faut tenir le public en haleine sans que la musique ait l'air d'un remplissage. Les plus « grands moments » pour le compositeur se situent d'ordinaire au début de la pièce, après l'entracte, à la fin, alors que les interventions musicales peuvent aller de deux à trois minutes.

« Ça se complique lorsqu'on arrive en salle. A force de répéter, les comédiens en viennent à se déplacer plus vite, et les temps morts se rétrécissent ; de là la nécessité

de couper dans la partition. Si la musique a été préalablement enregistrée, il faut tout recommencer en la réduisant en conséquence. »

Ainsi pour *Dialogues des Carmélites*, Pierick Houdy a écrit 18 minutes de musique ; il n'en reste guère plus de dix aux représentations.

**L'ombre de Poulenc**

Sans compter le défi que le compositeur avait là à relever, la pièce de Bernanos ayant déjà inspiré à Francis Poulenc son chef-d'oeuvre au théâtre lyrique.

Houdy, qui a très bien connu Poulenc et qui assistait à la première de l'ouvrage à Paris (« le lendemain, il me demandait ce que je pensais de son *duo des nonnes* »), soutient ne pas avoir pensé à cet opéra en écrivant cette musique de scène.

La contrainte — pas très gênante semble-t-il — venait plutôt de Françoise Faucher qui signe la mise en scène de ces *Carmélites*. « Elle voulait absolument du violoncelle, son instrument de prédilection ; par contre, elle ne voulait pas d'orgue dans le style orgue d'église. Nous en sommes venus au compromis du violoncelle avec clavecin et orgue. »

Quant au *Salve Regina* que chantent les religieuses en montant à l'échafaud, Pierick Houdy n'a pas cru bon d'en écrire un tout nouveau. Il a préféré s'en remettre à celui entendu d'ordinaire dans les abbayes et les couvents.

« Ce ne fut pas une mince tâche de faire chanter des comédiennes comme des religieuses », commente-t-il en ajoutant qu'un tel

élément de ferveur religieuse ne s'inscrit pas dans les préoccupations habituelles des gens de théâtre.

Elles y ont réussi ? « Oui ! », dit fièrement Pierick Houdy à qui certains collègues ont souvent reproché son conformisme.

« La musique est tellement immense qu'il y a de la place pour tout le monde. Quand j'ai demandé conseil à mon maître Darius Milhaud, quelle voie je devais suivre, il m'a répondu : continue à écrire ta musique tout droit, ne t'occupe de personne. Si elle est mauvaise, on n'en parlera plus ; si elle est bonne, on en parlera toujours. »

À Québec, la « musique de scène » porte fréquemment la signature de Pierick Houdy, compositeur français établi ici depuis 1970 et dont la « Messe québécoise » connut notamment un vif succès au moment de sa création.

**Voyages musicaux**

**OPÉRA au MET**  
et comédies musicales  
sur Broadway  
**À NEW YORK**  
• Les Misérables  
• Don Giovanni  
• Jérôme Robbins'

4 jours 19 au 22 avril  
**339 \$** Billets de spectacles en sus

**LA TOURNÉE des MUSEES à BOSTON**

EXPOSITION "MONET"  
4 jours 26 au 29 avril **399 \$**



DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC  
**STE-FOY QUÉBEC**  
2646 chemin Ste-Foy 3214 78 Avenue  
657-5757 628-7801

# M A R I O P E L C H A T

LA PLUS BELLE VOIX MASCULINE DU QUÉBEC

SON PREMIER «GRAND» SPECTACLE!

Une soirée coup de coeur qui vous en mettra plein la vue!

**Du 11 au 14 avril**  
(relâche le 13)



*Couleur Passion*

**PALAIS MONTCALM**

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

Radio-Canada Québec 11/Câble 6

**LE SOLEIL**

Commandes téléphoniques: 670-9011 de midi à 18 h, du lundi au samedi

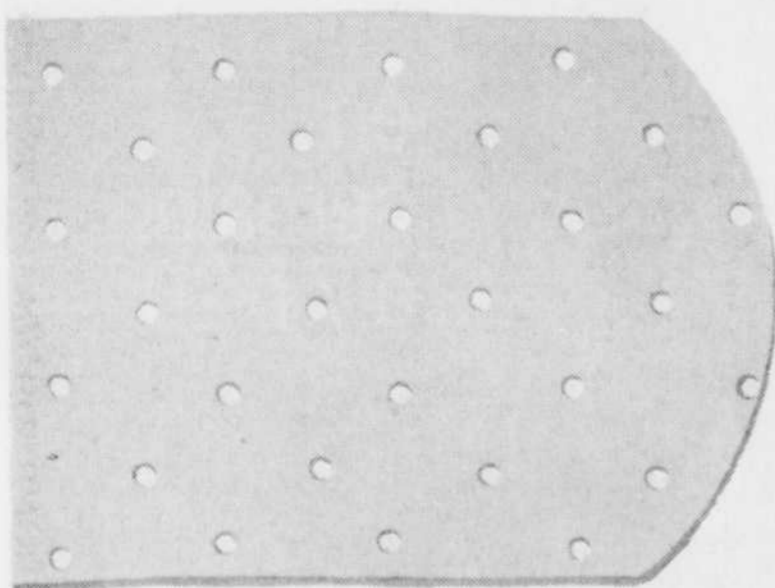
## LUNDIS L'INSTITUT



**LUNDI, 12 MARS 20 HEURES**

BILLETS: 12\$, 8\$ (ÉTUDIANTS)  
COMMANDES  
TÉLÉPHONIQUES:  
691-7411

**LE SOLEIL**  
SALLE  
**DE L'INSTITUT**  
42, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC,  
STATIONNEMENT G-4, AU 8 RUE COOK



# LE GROUPE SANGUIN

UNE PERFORMANCE INÉDITE!  
**Ce soir 19h00**

Deuxième émission:  
**24 mars 18h30**

Réalisation: Monique Turcotte

**POUR VOUS AVANT TOUT**

Radio-Canada **Télévision**

Le Rock

Un nouveau microsillon de J.J. Cale en sept ans  
**Simple et sans artifices : un délice !**

Avec son microsillon *Travel-Log*, l'intemporel J.J. Cale a mis fin à un long exil. On retrouve avec plaisir ce chanteur à la voix nonchalante doublé d'un guitariste au jeu coulant et félin.

une critique de MICHEL BILODEAU  
collaboration spéciale

**J.J. Cale**  
*Travel-Logue*

BMG Silvertone 1306-1-J

Le vieil ermite est finalement sorti de son antre et présente son premier microsillon en sept ans. Eh oui, son précédent, intitulé #8, est paru en 1983 !

Rebuté, échaudé par le « show-business », Cale s'est simplement retiré tout en continuant à présenter quelques spectacles et à composer... à son rythme, cela va sans dire.

C'est finalement Andrew Lauder, président de Silvertone, qui a réussi à le convaincre de la pertinence d'enregistrer de nouveau et même de partir en tournée.

Comme vous pouvez vous en douter, Cale n'a pas changé d'un poil. « Swamp blues » paresseux à saveur country ou parfois jazzy, guitariste tout aussi paresseux, voix traînante, Cale, hors des modes et du temps, demeure fidèle au style « laid back » qui a influencé les Mark Knopfler et Eric Clapton. Ce dernier, dans les années 70, a décroché deux de ses plus grands succès en interprétant deux com-

positions de Cale : *Cocaine* et *After Midnight*

Pas d'éclats, pas d'effets, la réalisation est simple et sans artifices. La seule « sophistication » : quelques violons pour les pièces *Shanhai* et *New Orleans*. Un pur délice.

**Tanita Tikaram**  
*The Sweet Keeper*

Wea 17 8004

Un peu comme Tracy Chapman et Melissa Etheridge, Tanita s'est retrouvée confrontée au défi du second microsillon.

Première constatation : un peu comme ce fut le cas pour celui de Chapman, ce disque ne recèle pas de pièces pouvant avoir le potentiel radiophonique du *Twist In My Sobriety* de *Ancient Heart*. Ce qui, évidemment, n'en fait pas un mauvais disque pour autant. Loin de là.

Outre la qualité même des compositions, livrées par cette voix si particulière, ce sont les arrangements qui emportent le morceau. Les pièces sont enrobées avec beaucoup de goût.

Que ce soit la trompette de Mark Isham dont les interventions sont bien dosées, celles de la section de cordes, ou alors les pas-



sages de guitare « bottleneck » de Sonny Landreth, tout coule de source.

Écoutez le solo de Landreth dans *Consider The Rain* : bref, simple et efficace. Digne des meilleurs moments de l'ex-Stones Mick Taylor.

**Joan Jett**  
*The Hit List*

CBS Z 45473

Le titre du nouveau Jett peut porter à confusion. Il ne s'agit pas d'une compilation de ses succès. L'ex-Runaways s'est plutôt fait plaisir en reprenant 10 pièces qu'elle a particulièrement appréciées.

La formule n'est pas nouvelle.

David Bowie (*Pin-Ups* — 1973), Bryan Ferry (*Another Time, Another Place* — 1974) et Siouxsie and The Banshees (*Through The Looking Glass* — 1987) ont aussi exploité cette idée.

Un choix assez éclectique qui va de *Pretty Vacant* des Sex Pistols à *Up From The Skies* de Jimi Hendrix en passant par *Tush* de ZZ Top, *Love Me Two Times* de The Doors et *Dirty Deeds Done Dirt Cheap* de AC/DC. Des pièces qui, d'une façon ou d'une autre, ont aussi marqué le rock.

Dans l'ensemble, la Jett s'en tire bien. Elle a su interpréter la plupart des pièces sans demeurer trop près de l'original en y ajoutant parfois sa petite touche « glitter ».

**Jeunes musiciens américains et soviétiques en tournée**

WASHINGTON (d'après AFP)

— L'Orchestre américano-soviétique de la jeunesse marquera sa deuxième année d'existence par une tournée dans 17 villes d'URSS, d'Europe et des États-Unis, ont annoncé cette semaine ses organisateurs au cours d'une réception à Washington.

Cet orchestre, créé dans la foulée de la spectaculaire amélioration des relations entre les deux pays, comprend 50 jeunes musiciens américains (moins de 24 ans) et autant de Soviétiques.

Entre une tournée en URSS en juillet et une autre aux États-Unis, à partir de la mi-août, l'Orchestre américano-soviétique se produira notamment en Sicile, aux festivals de Sion (Suisse) et de Schleswig-Holstein (RFA), à Copenhague et à Amsterdam.

**SAMEDI 17 MARS 20h**  
Salle Jacques-Marquette  
950, rue Joffre, Québec  
Sièges réservés: 19<sup>50</sup>\$  
Billetech  
Renseignements: 643-8131

**AVEC NIC POTTER, BASSE  
STUART GORDON, VIOLON**

**PETER HAMMILL**

EN VENTE MAINTENANT

**LE GROUPE SANGUIN**  
PRISE 2

**Du 21 au 24 mars**  
à la Salle Albert-Rousseau

**ENFIN DE RETOUR À QUÉBEC!**

2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy  
Renseignements: 659-6710

**HERBERT LEONARD**  
*Un grand sentimental en tournée...*

**14, 15, 16 Mars - 20h**  
Sièges réservés: 22\$, 26\$

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU**  
2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy Renseignements: 659-6710

**14, 15, 16 Mars - 20h**  
Sièges réservés: 22\$, 26\$

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU**  
2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy Renseignements: 659-6710

**HARLEM GLOBETROTTERS**

**DIMANCHE 11 MARS 19h 30**  
**COLISÉE DE QUÉBEC**  
Sièges réservés: 15<sup>50</sup>\$  
9<sup>50</sup>\$ (12 ans et moins)  
8<sup>50</sup>\$ (65 ans et plus)  
Sièges V.I.P. 21<sup>50</sup>\$

Renseignements et réservations: 691-7211

Billetech Greyhound Canada

**VOIVOD**

**EN VENTE MAINTENANT**

**Dimanche 1er avril 20h**  
Sièges réservés: 19<sup>50</sup>\$

**SALLE ALBERT-ROUSSEAU**  
Billetech

Laurentide Rock

**Jusqu'au 27 avril**

**Suivez le concours**

*Moi, j'épelle avec Larousse!*

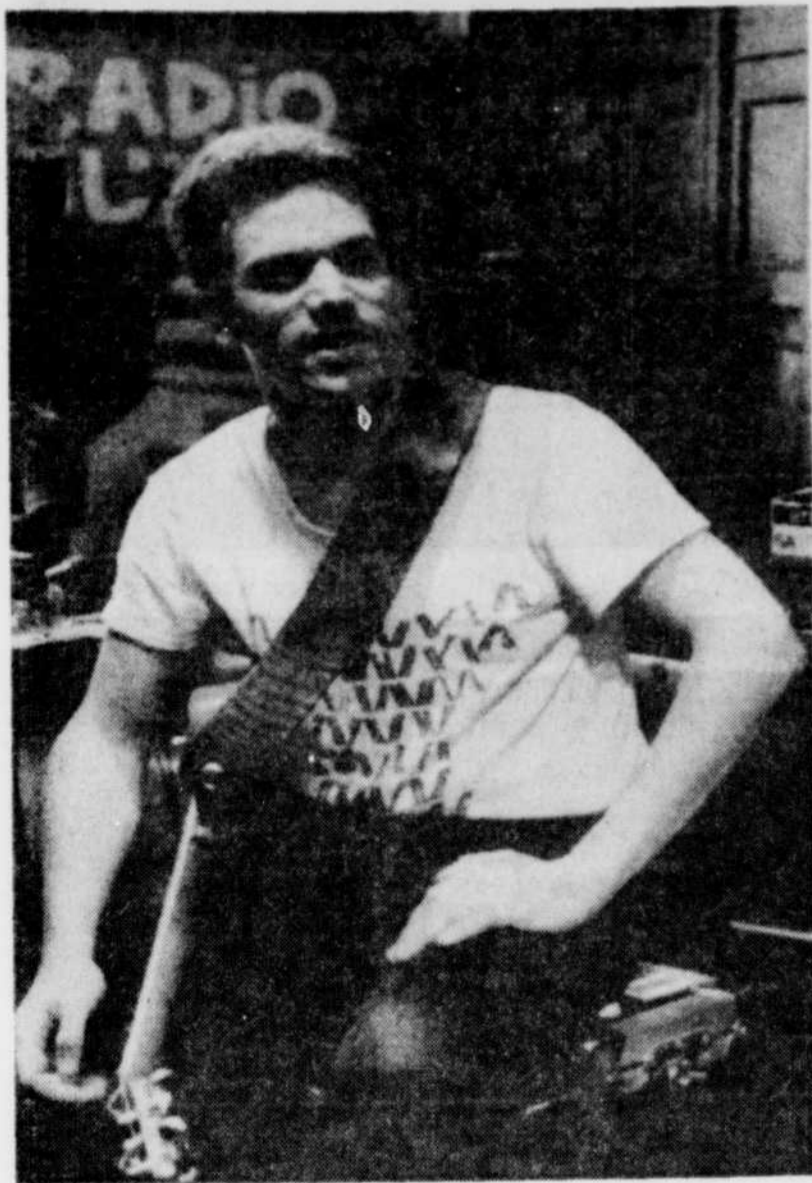
**en semaine à 7h 20**

**CBV Bonjour**

**Radio-Canada CBV 980/Québec**

La Chanson

# « Le trésor de la langue » René Lussier fait littéralement chanter les mots



Dans son dernier disque, René Lussier raconte en chantant l'histoire récente du Québec français.

Ceux qui affirment que la langue française n'est pas une langue chantante n'ont pas encore écouté le dernier disque de René Lussier !

une critique de FRANCINE JULIEN  
LE SOLEIL

Comme d'autres ont tracé la géographie sonore du Québec, avec le parler propre à chaque région, René Lussier, lui, dresse une histoire sonore de la vie française au Québec, sur *Le trésor de la langue*...

**René Lussier**  
**Le trésor de la langue**  
Ambiances magnétiques, AM 015

Avec *Le trésor de la langue*, l'auditeur nage en eaux encore inexplorées jusqu'ici : on se retrouve entre l'oeuvre documentaire, la musique expérimentale, sur un fond d'histoire du Québec nationaliste des 20 dernières années.

Musicien et compositeur autodidacte reconnu aux quatre coins du monde, René Lussier compte déjà à son actif une quinzaine de disques et a signé la musique de 30 films. Avec *Le trésor de la langue*, Lussier verse cette fois dans le folklore post-moderne. Comme un artiste cubiste, il déforme les sons et fait chanter les mots, au sens le plus littéral du terme ! Jamais l'expression « chaque langue a sa musicalité propre » n'aura été aussi juste !

*Le trésor de la langue* s'écoute un peu comme les contes de notre enfance transposés sur disque : à bord du *French Spirit*, une voiture

« sans pollution puisque 'l'exauce' est par en-dedans », deux aventuriers de la langue partent pour une aventure qui les conduira aux archives de la langue du Québec. Ils y découvriront le « trésor de la langue », mais aussi toute la dimension de conquête politique reliée à la survie de la langue française. Les bons et les méchants de l'histoire sont personnifiés par quelques personnages connus comme Charles de Gaulle, Michel Chartrand ou René Lévesque.

**Montreuil et Trudeau**  
De prime abord, *Le trésor de la langue* séduit par le matériel documentaire : pour les moins de 30 ans, il est merveilleux d'entendre Gaétan Montreuil lire le manifeste du Front de libération du Québec ou la déclaration de la loi des mesures de guerre par Pierre Elliott Trudeau.

Mais le plus étonnant est tout le travail artistique effectué à partir de ces extraits sonores. Car Lussier ne se contente pas de reproduire bêtement les documents : il met les phrases en musique, les coupe, les répète. Chaque phrase devient une partition, jouée tantôt avec du saxophone, tantôt du violon, tantôt du piano ou de la guitare.

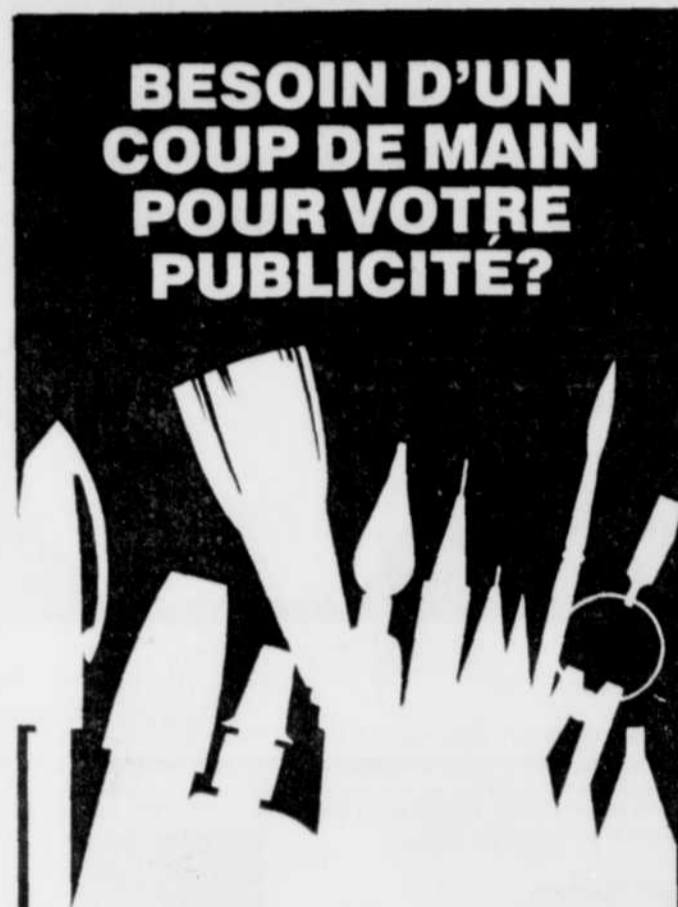
Le fond musical pourrait se rapprocher du jazz... s'il était vraiment possible d'étiqueter cette musique. Le titre de certaines pièces peut quand même vous mettre sur la piste : *Le tic-tac d'la veille*, *Le blues des résultats*, *De Gaulle revisité*.

*Le trésor de la langue* est un disque à écouter, à condition d'être curieux et ouvert aux sonorités nouvelles. En outre, le disque de Lussier ne vous laisse pas l'arrière-goût d'une oeuvre récupératrice ou démagogique.

## En spectacle

Souignons enfin que René Lussier sera à Québec, vendredi, mais à tout autre titre. Accompagné de Jean Derome, avec qui il forme depuis 1978 le groupe Les Granules, il présentera un spectacle « son et musique », à la galerie Obscure, le 16 mars, 21 h. Le duo

a entre autres signé la trame musicale de *Trois pommes à côté du sommeil*.



## BESOIN D'UN COUP DE MAIN POUR VOTRE PUBLICITÉ?

Pour vos prochaines annonces publiées dans Le Soleil, notre Service du marketing met une équipe de spécialistes à votre service. Qu'il s'agisse de planification budgétaire, création d'annonces et rédaction de textes, nos représentants, graphistes et rédacteurs-concepteurs vous feront de la bonne publicité!

Consultez votre représentant:  
**647-3435**

**LE SOLEIL**

## OSQ : le « Requiem » coïncidera avec le bicentenaire de la mort de Mozart

En dévoilant la programmation de sa saison 1990-1991, l'OSQ a également annoncé qu'il présenterait le *Requiem* de Mozart au cours de la saison 1991-1992 ; plus précisément les 3 et 5 décembre 1991. Cette 2e audition de l'oeuvre, dirigée par Bernard Labadie, coïncidera avec le jour même du bicentenaire de la mort de Mozart.

D'autre part le quatrième « concert de chambre » de l'OSQ aura lieu mercredi à 12 h 30 à l'église Saint-Roch. Catherine Dallaire, violoniste, Eric Soucy, altiste, John Van Bockern, clarinettiste, Philippe Magnan, hautboïste et Luc Sévigny, contrebassiste, en seront les participants.

Le lendemain 15 mars, cette fois à la salle Jacques-Marquette du collège Saint-Charles-Garnier, le Cercle de l'OSQ reçoit, à 20 h, Carole Lavertu, flûte et piccolo, Marie Picard, clarinette, Marcel Lapointe, saxophone, Gérald Lévesque et deux invités surprise Programme consacré à Vivaldi, Milhaud, Pierné, Bartok, Beethoven, Brahms, etc.

Pour en revenir à la saison 1990-1991, l'OSQ lance le *Spécial étudiants* qui offre à ceux-ci cinq billets au choix pour 35 \$ à choisir parmi les 31 concerts réguliers des différentes séries.



**Théâtre**  
**Petit Champlain**  
88, Petit Champlain  
RÉSERVATION: 692-2631

Représentations additionnelles  
le vendredi 16 mars, 20 h 30  
le samedi 17 mars, 19 h et 22 h

QUARTIER  
PETIT CHAMPLAIN

**SYLVAIN LÉVESQUE**  
UN ALLER SIMPLE  
LA BRASSERIE O'KEEFE  
CFOI 98 fm  
LE SOLEIL

**Dès lundi 18 h 30 aux arts et spectacles**

**de Québec ce soir, rencontrez ces voix radiophoniques qui vous réveillent.**

Reportage de Louise Rousseau



**Radio-Canada Québec 11/Câble 6**

## COURTEMANCHE

UN NOUVEAU COMIQUE EST NÉ!



**À L'AFFICHE dès JEUDI**

**15 - 16 - 17 MARS**

Commandes téléphoniques du lundi au samedi de midi à 18 h: 670-9011

**PALAIS MONTCALM**

J O H A N N E



**À LA DEMANDE GÉNÉRALE**  
Supplémentaire  
Jeudi 26 avril

LEL PRODUCTIONS  
**GUY CLOUTIER**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHET TEL. 670-9011

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU  
**Billetech**

**SELECT**

Commandes téléphoniques  
**643-8131**

La Chanson

# La Bande magnétique à Québec

**LES DIMANCHES-FAMILLE**

## Le Petit Prince

de Antoine de Saint Exupéry

**25 MARS 14 h**

Adaptation: Jacques Ardouin, Claude Binet, Suzanne Schmouh  
Musique: Tézé Montcalm et Yvon Loiseleur  
Comédiens: LOUISE THEROUX, YVON LOISELLE, PATRICK THIBAUDEAU  
Mise en scène: Claude Binet  
Décor: Witold Kurpiński  
Costumes: Basia Kurpiński  
Régie: Gilles Ménard

**BOÎTE À POPICOS**

BILLETS: 5\$ (POUR TOUS) - FRAIS DE SERVICE: 1\$

LE SOLEIL - BILLETECH - SALLE DE L'INSTITUT

42 SAINT-STANISLAS, QUÉBEC, G91-6961  
STATIONNEMENT G-4, AU 8 RUE COOK

COMMANDES TELEPHONIQUES: 691-7411

Le groupe montréalais La Bande magnétique, qui, comme son nom ne l'indique pas, interprète des chansons a capella, sera à Québec, lundi à 20 h, pour un seul spectacle, à l'Institut canadien.

Fondé en 1987, ce groupe est formé de trois chanteurs et deux chanteuses: Jacinthe Gauthier, soprano, Gabrielle Raby, alto (qui a joint le groupe tout récemment), Victor-Jacques Ménard, barython, Simon Fourrier, basse, et Claude Gagné, ténor. Conjuguant la musique au théâtre, la Bande magnétique puise son répertoire à même le jazz (*Operator*, de Manhattan Transfer), le classique, la musique populaire (de *Jack Monoloy* à *Coeur de loup* ou même une variation sur un thème de Gerry et JoAnne!) ou des pièces du XXVI<sup>e</sup> siècle et fait un « montage de mélodies » pour présenter un spectacle qu'on dit dynamique, audacieux, original et drôle.

La Bande magnétique a déjà présenté un spectacle, à Québec, en août 1987, lors du festival des jeunes, sur la scène de la place d'Youville. Le groupe est actuellement en tournée en Norvège. BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH, au coût de 12 \$ (8 \$ pour les étudiants).



La Bande magnétique, un groupe vraiment unique.

PRODUCTION DU THÉÂTRE DU TRIDENT DU 20 FÉVRIER AU 17 MARS 1990 À LA SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
MISE EN SCÈNE DE FRANÇOISE FAUCHER

DE GEORGES BERNANOS

## DIALOGUES DES CARMÉLITES

**À VOIR ABSOLUMENT!**  
21 comédiens sur scène!

AVEC: VERONIQUE AUBUT, JACQUES BARIL, LISE CASTONGUAY, LORRAINE CÔTE, JOSÉE DESCHÊNES, MARTIN DION, MARIE-THÉRÈSE FORTIN, DENISE GAGNON, MARIE-GINETTE GUAY, RENÉE HUDON, ODETTÉ LAMPRON

JACQUES LEBLANC, JACQUES LESSARD, MICHEL NADEAU, MARIE-HELENE POULIN, JACK ROBITAILLE, IRENE ROY, GUY DANIEL TREMBLAY, GUYLAINE TREMBLAY, DENISE VERVILLE, GHISLAINE VINCENT

**"D'une éblouissante simplicité."**  
Recommandé à tous. Fortement à ceux qui attendent plus de surprises et de sources d'attendrissement du témoignage chrétien.

Jean St-Hilaire, LE SOLEIL

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH BILLETS: 17 \$, 19 \$. POUR RÉSERVATIONS: 643-8131

CLAUDE GOYETTE SCÉNOGRAPHIE - HENRI HUET COSTUMES - PIERICK HOUDY MUSIQUE - MICHEL BEAULIEU ÉCLAIRAGES

DU 28 FÉVRIER AU 11 MARS

## Brûlé

MARC MESSIER / MARCEL GAUTHIER / MICHEL CÔTE  
UNE COMÉDIE DE CLAUDE MEUNIER / JEAN PIERRE PLANTE  
FRANCINE RUEL / LOUIS SAIA / MARC MESSIER / MARCEL GAUTHIER / MICHEL CÔTE

**COMPLET CE SOIR ET DEMAIN**  
Merci Québec et à l'an prochain!

Radio-Canada Québec 11 / Cable 6

**PALAIS MONTCALM 20 h** LE SOLEIL BILLETECH

Commandes téléphoniques: 670-9011

PROCLAMÉE MEILLEURE PIÈCE DE L'ANNÉE À LONDRES EN 1988

## COPIES CONFORMES

DE DAVID HARE

TRADUCTION: MARYSE PELLETIER  
MISE EN SCÈNE: GILBERT LEPAGE ASSISTÉ DE: CLAUDE PLANTE  
AVEC: ESTHER LEWIS, MARIE MICHAUD, ISABELLE MIQUELON, CHRISTIANE PASQUIER, DENIS BERNARD, CLAUDE LAROCHE

DÉCOR: MICHEL CRÊTE • COSTUMES: MÉRÉDITH CARON  
ÉCLAIRAGES: LYSANNE DESMARAIS • MUSIQUE: CHRISTIAN THOMAS

INTAIR TPA Cooperants

**3 au 7 avril 20 h**

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

PRIX DES BILLETS: Mar., mer. et jeu: 17\$ et 15\$ Etud. et âge d'or: 15\$ et 13\$ Ven. et sam.: 20\$ et 18\$ Etud. et âge d'or: 18\$ et 16\$

LE SOLEIL - Radio-Canada Québec 11 / Cable 6 - CITY-FM 107.5 - BANQUE NATIONALE - LES SOIRÉES THÉÂTRE - SALLE ALBERT-ROUSSEAU

SALLE ALBERT-ROUSSEAU  
2410 chemin Ste-Foy Ste-Foy Renseignements: 659-6710

BILLETECH

## Pour être à l'avant-scène, prenez place dès maintenant!

### Quinzaine Internationale du Théâtre Québec

DU 18 MAI AU 3 JUIN 1990

# CARTE THÉÂTRE

UN RENDEZ-VOUS AVEC L'EXCELLENCE ARTISTIQUE

CINQ FORFAITS DISPONIBLES  
DES RABAIS JUSQU'À 75\$

- Nombre de cartes limité
- La programmation est sujette à changement sans préavis
- La Carte-Théâtre est échangeable au guichet du Grand Théâtre et au bureau de la Quinzaine situé au Palais Montcalm

RÉSERVATIONS ET INFORMATIONS  
(418) 694-0206 • 1-800-363-8027

La Littérature

« La petite marchande de prose » de Daniel Pennac

Un roman drôle, fou, triste, sérieux, vivant, enlevant !

J'ai une amie qui par deux fois m'a mis entre les mains La fée carabine de Daniel Pennac en me recommandant fortement de le lire. Par deux fois, je me suis rabattu sur l'argument « manque de temps » pour y échapper. C'est toujours un peu idiot l'argument « manque de temps », car lorsqu'un auteur nous captive, c'est alors pour tout le reste qu'on ne trouve plus le temps. C'est même contre le reste de la vie qu'on s'énerve parce qu'on voudrait ne plus sortir du roman.

une critique de MARC CHABOT collaboration spéciale

J'aurai attendu la parution de La petite marchande de prose pour rencontrer Daniel Pennac. Dès les premières pages, j'ai su que j'allais désormais me procurer et dévorer La fée carabine et Au bonheur des ogres (Folio 2043 et 1972).

Il faut dire que les trois romans, sans être une suite, racontent les aventures de Benjamin Malaussène et de sa bizarre de famille. Dans La petite marchande de prose, Malaussène travaille à la maison d'édition de la reine Zabo. Lecteur de manuscrits, il voit surgir dans son bureau un monstre enragé, « la préhistoire en personne », qui vient rencontrer l'ignoble personnage qui a refusé son manuscrit. Mais l'esprit de Malaussène est occupé ailleurs, le « géant » peut bien se mettre à tout casser dans son bureau. Ma-

laussène pense à sa soeur Clara qui va bientôt épouser un directeur de prison. Elle a à peine 20 ans, le directeur en a 60. Comment empêcher cette folie? Surtout que sa soeur l'assure que l'homme est un ange. « Un ange de 60 ans ma chérie, il a trois fois ton âge. Le rire velours de ma petite frangine: Je viens de faire une double découverte, Benjamin, les anges ont un sexe, et ils n'ont pas d'âge...!!! » Et vous en êtes seulement à la page 20 d'un roman de 366 pages.

La petite marchande de prose est un roman drôle, fou, triste, sérieux, vivant, enlevant qui ne cesse de nous procurer du plaisir. Un roman qu'on dévore et qu'on déguste en même temps.

Benjamin va bientôt accepter de devenir JLB, une sorte de Sultzer préfabriqué. Le vrai JLB est ministre (et s'appelle Chabotte!!!). Il ne veut pas qu'on le sache.

Malaussène va le remplacer.



Une nouvelle vie quoi. La belle vie du jet set littéraire. Conférences de presse, idiotie des journalistes, grande suite dans les hôtels, réflexions sur l'écriture, grand rassemblement des lecteurs et lectrices, stratégies publicitaires...

« Elle (la journaliste): Vos héros s'enrichissent très jeunes, et l'âge est un thème qui revient fréquemment sous votre plume. Que pensez-vous de l'âge? »

Jusqu'à-là, tout marchait comme sur des roulettes. Elle avait appris ses questions dans l'ordre et j'y répondais dans l'ordre. Nous étions comme deux récitateurs à égrener pieusement le rosaire de la connerie. »

Mais que peut-il arriver lorsque l'on ne veut plus se plier au « rosaire de la connerie »? Que pensez-vous que Benjamin va se mettre à répondre? »

« Je dis qu'à tout âge l'âge est une vacherie maximum: l'enfance, âge des amygdales et de la totale dépendance; l'adolescence, âge de l'onanisme et des interrogations vaines; la maturité, âge du cancer et de la connerie triomphante; la vieillesse, âge de l'artérite et des regrets inopérants.

Elle (le crayon en l'air): « Il faut vraiment que j'écrive ça? »

C'est un peu comme si Julio Iglesias se transformait en Plume pendant toute une journée. Il y aurait du sable dans les rouges!!!

Et si Benjamin Malaussène se fait casser la gueule, j'espère que vous comprenez pourquoi. Et si tout soudain bascule dans le de-

lire, j'espère que vous vous doutez bien des raisons. Et si je vous dis que je ne peux pas vous en dire plus long, qu'il ne reste qu'à ouvrir Pennac pour comprendre que ce livre est un hommage à la littérature en même temps qu'une parodie de l'écrivain-vedette, je suppose que vous vous procurerez La petite marchande de prose.

LA PETITE MARCHANDE DE PROSE, Daniel Pennac, Gallimard, Paris, 1988, 366 pages, 21,95 \$.

LA LICORNE EN TOURNÉE PRÉSENTE GLENGARRY GLEN ROSS OU UNE AGENCE IMMOBILIÈRE EN CRISE DE DAVID MAMET. TRANSCRIPTION: PIERRE LEGRIS. MISE EN SCÈNE: FERNAND RAINVILLE. ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE: MONIQUE CORBEIL. DÉCOR ET COSTUMES: MARIO BOUCHARD. ÉCLAIRAGES: GUY SIMARD. MUSIQUE ORIGINALE: YVES CHAMBERLAND (JANITORS ANIMATED). AVEC: JEAN-PIERRE BERGERON, PIERRE COLLIN, MARC GÉLINAS, RICHARD LALANCETTE, PIERRE LEGRIS, GILDOR ROY, JACQUES THÉRIAULT. BANQUE NATIONALE. PRIX DE LA MEILLEURE TRADUCTION DE LA Q.C.T. - 1989. LE SOLEIL. DU 6 AU 17 MARS - 20h. Radio-Canada Québec 11/Cable 6. IMPLANTHÉÂTRE 2, rue Crémazie Est. BILLETTECH 529-2183.

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOVER... Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation. LE SOLEIL. ABONNEMENT: 647-3333. Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362. Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30. Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00.

LES GROS BECS Théâtre pour enfants. LES DIMANCHES 18 et 25 mars à 13h30. FAMILIAL à partir de 8 ans. «Une réussite fascinante... on a l'impression qu'ils fonctionnent en état d'apesanteur.» Paul Toutant, Montreal Ce Soir. «... exécute magistralement.» Lyne Crevier, Le Devoir. MURMUR. Réservations: 529-2183. BILLETTECH. LE SOLEIL. Hydro-Québec. Assurance-Desjardins.

IMAGINÉ ET MIS EN SCÈNE PAR ALEXANDRE HAUSVATER. AVEC DANIELLE BISSONNETTE ET LA PARTICIPATION DE PIERRE LAVERGNE. 13 AU 23 MARS. MARDI AU SAMEDI, 20H. DIMANCHE 18 MARS, 15H. LE SOLEIL. AUDITORIUM JOSEPH-LAVERGNE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. BILLETTECH.

SOLDES MEURTRES MYSTÈRES. AU BONAPARTE. LES JEUDIS 10:30 HRS. SOUPER - THÉÂTRE. \$29.95. 647-4747. LES MYSTÈRES ÉDOUARD MAY. QUÉBEC.

ce soir en direct Music-Hall. DERNIÈRE CE SOIR. DU 13 FÉVRIER AU 10 MARS. CE SOIR, assistez au spectacle et courez la chance de gagner "en direct" un repas pour deux au Restaurant L'Elite. LA DORDÉE. 1143, rue St-Jean. réservations 694-9631. une collaboration LE SOLEIL.

Théâtre Petit Champlain. 68, rue Petit Champlain. RÉSERVATION 692-2631.

1er GALA ANNUEL hommage à FÉLIX LECLERC. Joseph Rouleau & ORCHESTRE SYMPHONIQUE de TROIS-RIVIÈRES. Dir. Gilles Bellemare. DIMANCHE 18 MARS à 20h. UNE COLLABORATION: QUARTIER PETIT CHAMPLAIN, ORCHESTRE, CITÉ-FM 107.5, LE SOLEIL.

Le chant du loup au plaisir... Dracula. création des étudiants de troisième année mise en scène de Martine Beaulne. Une seule représentation le lundi 12 mars 1990 à 20 heures. au théâtre du Conservatoire 11, rue Saint-Stanislas Québec. Entrée libre. Québec.

PATRICE L'ÉCUYER · MICHEL FORGET. BERNARD FORTIN · BRIGITTE MOREL · JOHANNE SEYMOUR · SOPHIE FAUCHER. les Gaffeurs. 30, 31 MARS. Nombres de billets disponibles: 30 mars... 270, 31 mars... 119. Merci beaucoup! PALAIS MONTCALM. BILLETTECH. LE SOLEIL. Radio-Canada Québec 11/Cable 6.

La Littérature

« Le pendule de Foucault »

# Eco dans le labyrinthe de la fiction

Après *Le nom de la rose*, l'extraordinaire succès de l'Italien Umberto Eco, vendu à plus de 10 millions d'exemplaires, il faudra désormais compter avec *Le pendule de Foucault*, une oeuvre autrement plus ambitieuse pour laquelle 22 traductions, en l'espace d'un an, ont d'ailleurs été négociées (cf. *Le Point* du 5 février). Le texte français, paru chez Grasset, est depuis peu disponible en librairie.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Préparons-nous donc à déborder le cadre d'une abbaye au Moyen Âge, même si quelques moines encapuchonnés sont susceptibles, à l'occasion de cérémonies se-

crètes, de traverser le récit. Cette fois, l'auteur veut nous offrir rien de moins que « le roman du monde ». Et cela consiste en une réécriture de l'Histoire, un « ravivage » si l'on préfère, depuis l'époque contemporaine (1984 pour plus de précision) jusqu'à l'instant de la création qui est « un processus d'inspiration et d'expiration divines »... « le Grand Asthme de Dieu ».

**Humour et ironie**

Pour ainsi remonter à l'origine, le lecteur devra pénétrer l'impenétrable, c'est-à-dire les mystères des sciences occultes, en passant par toutes les sociétés qui naviguent en voies souterraines. L'Ordre des Templiers, fondé par saint Bernard au 12<sup>e</sup> siècle et considéré comme « la Milice du Christ », jusqu'à son démantèlement par Philippe le Bel en 1307, est un peu comme le pivot du récit. D'hier à aujourd'hui, qu'on parle de Salomon ou des quatre Évangiles (Jean-Paul II n'a guère apprécié, d'après *Le Point*), ou bien des Descartes et Napoléon, Arsène Lupin et Dominique Savio, on en revient toujours aux Templiers, de même qu'à leurs liens inavoués



Le pendule de Foucault, de l'auteur italien Umberto Eco, est maintenant en vente en librairie dans sa version française.

avec les Rose-Croix et les francs-maçons, sans oublier les Jésuites.

L'humour pas plus que l'ironie ne manquent dans ce magistral ouvrage, qui a en outre ceci de particulier de toujours trouver appui sur des textes ou des événements, dont l'authenticité est vérifiable. Tout comme il est exact que le fameux *pendule* auquel réfère le titre est celui du physicien Léon Foucault, lequel est effectivement exposé au Conservatoire national des arts et métiers à Paris.

**Entre le vrai et le faux**

Ce fonds d'histoire, à partir duquel s'articulent les péripéties, pose néanmoins un problème. Car il s'agit bien d'un roman, non pas d'un essai, que nous offre ce professeur de sémiotique à l'université de Bologne. Entre le réel et la fiction, celle-ci dépassant les protagonistes eux-mêmes pour s'étendre à l'interprétation des faits, le lecteur devra sans cesse se réajuster. Il lui faudra aussi composer avec l'érudition exceptionnelle de l'écrivain qui, dès le départ, par une citation en hébreu, en surprendra plus d'un. Quiconque ne connaît pas le saint Graal, n'a jamais fréquenté les alchimistes, ne sait rien de la Kabbale, risque fort aussi de se sentir désemparé.

Patience et humilité sont donc nécessaires, pour qui veut persévérer jusqu'à la page 659. Il n'est pas exclu toutefois, quand se manifestera le découragement face aux messages à décrypter, qu'on puisse dire au narrateur : « Excuse-moi un instant, tu sais que nous les femmes ne saisissons pas tout de suite comme vous. » C'est ce que fait Amparo, l'un des rares

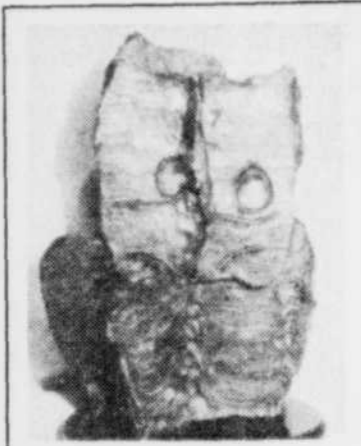
personnages féminins de ce roman. Mais c'est Lia à la fin, la femme de Casaubon, ce même narrateur, à force de « farfouiller dans les textes magiques », qui mettra au jour... une liste d'épicerie.

**Transformer le monde**

Outre l'épisode du *pendule*, dont il est question dès l'ouverture du roman et dans lequel l'action, après bien des rebondissements, trouvera son apogée, les personnages, mise à part une incursion au Brésil jusqu'à Bahia, gravitent autour d'une maison d'édition située à Milan. Trois amis, y compris le narrateur qui termine une thèse sur le procès des Templiers, échangent sur leur intérêt commun : les sciences occultes. Ils sont à ce point passionnés par leurs lectures et leurs recherches, qu'ils se laissent prendre au jeu. Un plan, un projet universel de conquête du monde, et si tout cela était vrai qu'ils croient déchiffrer dans les messages secrets ?

À partir de là se noue l'intrigue de ce qui deviendra aussi une aventure policière. Peu importe que le complot soit vrai ou pas, suffisait de l'imaginer pour lui conférer une existence. Voilà ce que semble nous dire Umberto Eco, dont le grand art consiste à nous faire croire que la réalité nait de la fiction. Comme si *Le pendule de Foucault* était capable de transformer le monde. Mais n'est-ce pas pas là justement le propre des grandes oeuvres : laisser leur marque. On peut critiquer ce roman, le trouver compliqué ; mais, tel *Le nom de la rose*, on continuera longtemps d'en parler.

LE PENDULE DE FOUCAULT, Umberto Eco, Grasset, 559 pages, 29,95 \$.



## riopelle

Inspiration nature  
Peintures, gravures et sculptures

**Du 28 février au 15 avril**  
Du mardi au dimanche de 11 h à 16 h 45

**Villa Bagatelle**  
1563, chemin Saint-Louis, Sillery  
(Québec) G1S 1G1  
(418) 688-8074  
Contribution: 2 \$

**Galerie Tardif - Rouleau**  
Comité des citoyens populaires Desjardins  
Sillery, Cap-Rouge, St-Augustin

**VILLE DE SILLERY**  
**LE SOLEIL**

Gouvernement du Québec  
Ministère des Affaires culturelles

## MUSÉE DE LA CIVILISATION

**DES ACTIVITÉS CULTURELLES**

**CINÉMA** IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME. Production: ONF.  
réalisation: Anne-Claire Poirier, 1989, 88 min. Projection suivie d'un échange avec la réalisatrice. À l'occasion de l'événement Expression pluriELLES. Le samedi 10 mars à 14 h.

**DANSE/CONFÉRENCE-DÉMONSTRATION** portant sur *Désiré et l'homme invisible* et *Le voyage*. Avec Myriam Moutillet, chorégraphe. Dans la série En parlant de danse. Le mardi 13 mars à 20 h. (entrée libre)

INFORMATION/RÉSERVATION: (418) 643-2158.

**ÉVÈNEMENT**

Dans le cadre de l'exposition *Turquie, splendeurs des civilisations anatoliennes*.

**DÉMONSTRATION ANIMATION DANSE D'ORIGINE TURQUE.** Avec la compagnie de danse ethnique Migrations. Le samedi 10 mars à 15 h.

**CONTES PRÉSENTATION DE CONTES D'ORIGINE TURQUE.** Avec Jani Pascal, conteuse professionnelle. Le dimanche 11 mars à 15 h.

**CONFÉRENCE TURQUIE: LA PÉRIODE OTTOMANE.** Avec Roland Sanjaon, professeur d'histoire de l'Université Laval. Le mercredi 14 mars à 17 h.

INFORMATION/RÉSERVATION: (418) 643-2158. (entrée libre)

**EXPOSITION**

Parmi toutes nos expositions, nous vous invitons tout spécialement à découvrir cette semaine l'exposition **Mémoires**. Mémoires, c'est un regard jeté sur l'histoire du Québec à travers ses objets, ses inventions, ses peines, ses fêtes, ses luttes et ses défis.

# Mémoires

**HEURES D'OUVERTURE**  
Du mardi au dimanche de 10 h 00 à 17 h 00  
Le mercredi de 10 h 00 à 21 h 00  
Ferme le lundi


**ENTRÉE:**  
Adultes 4,00 \$ 16 ans et moins Gratuit  
Groupes (20 et plus) 3,00 \$ Ains de Musée Gratuit  
Troisième âge 3,00 \$ Entrée libre le mardi  
Étudiants 2,00 \$

Le Musée de la civilisation est une corporation d'État subventionnée par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

**LE SOLEIL**

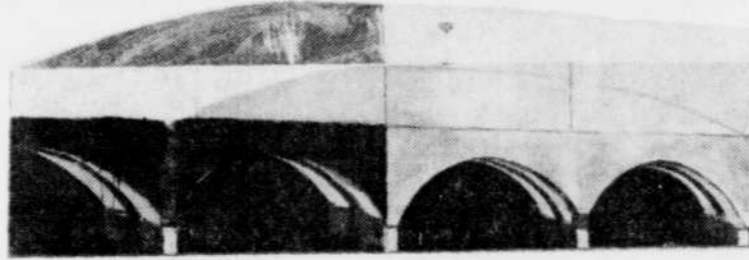
galerie d'art l'Ombelle

présente



Frette Thabot  
Général Boulanger  
Pauline Delleter

**Le dimanche 11 mars à 13 h 30**  
L'exposition se poursuivra jusqu'au 25 mars inclusivement  
Heures : Mar au dim. 12h à 17h  
d'ouverture: Jeu & ven. 19h à 21h  
Ceci tient lieu d'invitation  
1480, rue Provancher, Cap-Rouge  
Tél.: 658-8550



## DANIELLE APRIL

Oeuvres récentes

**du 11 mars au 5 avril 1990**

Estampe Plus

Galerie Estampe Plus  
49, rue Saint-Pierre, Québec  
Près de la Place Royale  
Tél.: (418) 694-1303

**STEPHEN SCHOFIELD**

8 mars - 15 avril 1990

Galerie du Musée du Québec  
24, boul. Champlain, Québec  
Renseignements: (418) 643-7975

Heures d'ouverture:  
mercredi, samedi et dimanche de 12h à 18h  
jeudi et vendredi de 12h à 20h30

Entrée libre

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

**LA GALERIE LINDA NERGE**

vernissage  
Joseph-Richard Veilleux

peintre multidisciplinaire  
dimanche le 11 mars 1990.  
L'exposition se poursuivra jusqu'au 25 mars.

**190, Grande-Allée Ouest**  
**525-8393**  
face au Musée du Québec

## VENTE D'ART

**M.T. Beaux-Arts**

### GRANDE LIQUIDATION

incluant:

Milton Nicholas  
W. Saunders  
Dubois  
Bousquet  
Lamarrae  
Ravary  
François Carbu  
et plusieurs autres

**Quantités limitées**

**Samedi 10 mars, de 11 h à 21 h**  
**Dimanche 11 mars, de 10 h à 17 h**

**AUBERGE DES GOUVERNEURS**

3030, boul. Laurier - 651-3030

Les Arts visuels

# Jean Devost à la galerie Éliette Dufour Un regard plutôt sensible posé sur la misère humaine

L'isolement, la misère du corps et du cœur, tels sont communément les thèmes abordés dans l'oeuvre de Jean Devost, cet aquarelliste de Québec, originaire des Îles-de-la-Madeleine, qui propose sa sensibilité d'écorché à travers les clairs-obscur d'une matière expressionniste. Chez lui, par contre, les angoisses trouvent souvent une lumière au bout du tunnel.

une critique de SYLVIE ROYER  
collaboration spéciale

C'est à la galerie Éliette Dufour que Jean Devost présente, jusqu'au 26 mars, *L'illusion guette*, une exposition qui exprime les angoisses de la « foulditude »; un terme fort justement imaginé par l'illustrateur français Folon et qui désigne la solitude de la foule.

Il y a quatre ans, l'artiste, qui pratique son art depuis maintenant 10 ans, exposait à la Galerie du Grand Théâtre de Québec, sous le titre *Déchirures*; des déchirures qui se manifestaient autant dans le symbolisme du discours que par les accrocs même du papier lacéré. Aujourd'hui, Jean Devost propose le panorama d'une production encore sur papier et qui s'échelonne de 1986 à 1990; un regroupement élaboré à partir du thème des « limites de l'homme ». Les oeuvres récentes, toutefois, n'ont pas l'ampleur et la force des plus anciennes.



Jean Devost propose le panorama d'une production sur papier et qui s'échelonne de 1986 à 1990; un regroupement élaboré à partir du thème des « limites de l'homme ». Les oeuvres récentes, toutefois, n'ont pas l'ampleur et la force des plus anciennes.

Toutes de grand format, les pièces datées des années 1986-87 affichent l'angoisse sourde de personnages indifférenciés dont les visages obtus se chargent d'une humanité douloureuse.

Ces oeuvres, riches et complexes, trouvent leur appui dans un traitement pictural original. « Je déchire souvent les formes pour en recomposer de nouvelles, distinctes, irrégulières. J'a-

boute les morceaux, je les colle les uns aux autres, les faisant ainsi agir à l'intérieur d'un nouveau système », explique Devost qui multiplie ainsi les effets d'une composition qui doit, en

grande partie, son efficacité au trouble qu'elle suscite. Plaisir équivoque.

Devost perçoit son travail comme un « art de contact »; il le réussit, transmettant au spectateur sa vision aigüe d'un monde dont il perçoit les ombres avec acuité.

Cependant, si l'aquarelle demeure le médium privilégié de l'artiste comme base de travail, elle devient de plus en plus prétexte à des interventions de médiums aux propriétés plus compactes : fusain, sanguine, pastel. Si Devost utilise la transparence de l'aquarelle, c'est pour mieux lui opposer la densité de noirs charbonneux, rougis...

Ces grandes oeuvres sombres, qui absorbent la lumière plutôt qu'elles ne la réfléchissent, absorbent pareillement le regard du visiteur. Ce n'est pas exactement le pouvoir des dernières oeuvres de 89, statiques et tendant vers l'illustration. « Avant, j'essayais de montrer une situation dans laquelle des personnages tentaient d'apporter des « réponses », aujourd'hui, je montre uniquement des personnages en situation, constate Devost. J'ai voulu simplifier mon discours, poursuit-il, mais ce n'est pas parce que le besoin de dire était moins grand si, dans ma dernière production, j'ai utilisé de plus petits formats. »

Seulement, en voulant simplifier le contenu, c'est l'imagerie qui s'est appauvrie, quasiment dissoute entre les limites d'un cadre peut-être inadéquat. Il y a des façons, chez un artiste, dans l'ampleur du geste, dans le confort du trait qui, sans égard pour le sujet, commandent un format d'expression conséquent; un peu comme la mesure personnelle d'un espace correspondant à soi-même.

Faune solitaire, foule confuse ou affamée, les personnages de *L'illusion guette* appellent tous la lumière et la trouvent parfois. Ainsi, la dernière production de l'artiste, une trilogie intitulée *Le bal de charité*. « Pendant un voyage au Mexique, j'ai découvert des gens vivants dans des grottes, ils étaient à la fois pauvres et beaux. J'ai voulu montrer cette forme de misère joyeuse », souligne-t-il, désignant de la main les souterrains représentés dont les vestibules ouvrent inexorablement sur la lumière.

On le voit, l'oeuvre de Devost est essentiellement ce regard sensible posé sur la misère humaine avec cet élan vers le « haut », qui transfigure le malheur. Que l'art de Devost, à l'instar de ses « sujets », se déploie mieux à l'intérieur de vastes perspectives, c'est ce que le visiteur pourra considérer.

*L'ILLUSION GUETTE*, oeuvres sur papier de Jean Devost. À la galerie Éliette Dufour, 169 rue Saint-Paul, à Québec. Jusqu'au 26 mars. Heures d'ouvertures: lundi, mardi, mercredi: 11 h à 18 h; jeudi, vendredi: 11 h à 20 h; samedi, dimanche: 12 h à 17 h.

Le Théâtre

## « Le chant du loup au plaisir... Dracula » Des étudiants du Conservatoire de Montréal en représentation à Québec

Lundi soir à 20 h et ce soir-là seulement, les élèves sortants du Conservatoire d'art dramatique de Montréal donnent au théâtre du Conservatoire de Québec (11, rue Saint-Stanislas) une création de trois des leurs intitulée *Le chant du loup au plaisir... Dracula*.

par JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Écrit par Stéphane Blanchette, Philippe Cousineau et Diane Langlois, également interprètes, et mis en scène par Martine Beaulne, cette pièce traite « du désir, du plaisir et de la tentation ». Les auteurs opinent que tout suppôt du diable qu'il est, Dracula n'en est pas moins « assoiffé d'amour ».

L'entrée est libre. Premiers arrivés, premiers servis. Renseignements au 643-9833.

**Le Sans Détour**

Le Théâtre Sans Détour présente sa dernière création, *Rayons de nuit*, au centre Mgr-Marcoux (1885 de la Canadière), ce mardi 13, et le lendemain au centre Louis-Jolliet (1201 de la Pointe-aux-lievres Nord). C'est pour 20 h dans les deux cas.

Gilles-Philippe Pelletier est l'auteur et le metteur en scène de cette pièce sur l'alphabétisation. La distribution se compose de Paula Barsetti, Marie-Renée Charrest, Jean-François Gagnon et Louise Nadeau.

**L'impro et le vote féminin**

En commémoration du cinquantième anniversaire de l'obtention du droit de vote par les femmes québécoises, la Société du Grand Théâtre de Québec organise pour le samedi 24 mars, à 20 h, à la salle Octave-Crémazie, une soirée d'improvisation.

Ils seront 12 des milieux du théâtre, de la politique et des médias d'information à débattre de la question, sous l'emprise des règles codifiées par la LNI. Ces livres ont pour nom Hélène Bizon, Jean-Jacqui Boutet, André Chouinard, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Alain Dumas, Winnie Frohn, Jean-François Gaudet, Robert Gillet, Louis-Georges Girard, Pauline Marois et Guylaine Tremblay. Diane Jules est l'orchestra-

trice de l'événement. Pierre Potvin ponctuera le match de « commentaires » à l'orgue. Admission générale à 22 \$, 18 \$ pour les étudiants, sur présentation d'une carte. Billets en vente sur Bille-tech ou au 643-8131.

**Varia**

Les cinq étudiants de l'université Laval engagés avec six élèves du Conservatoire royal de Bruxelles

dans le récital *Les Lèvres à nu*, dont la dernière représentation se tient mardi, au Conservatoire d'art dramatique de Montréal, reprendront leur spectacle en Belgique, en avril. Ils présenteront aussi « une revue des classiques de la chanson québécoise ».

On entre dans la période de dévoilement des programmations. La Quinzaine internationale de théâtre fait le point mardi sur son affiche de mai-juin. Le lendemain, ce sera au tour de la Bordée d'annoncer sa programmation de 1990-1991, chose que fera aussi le Trident, le mardi 20.

PLUS DE  
**100,000**  
EXEMPLAIRES  
VENDUS  
AU QUÉBEC



Rares sont les livres qui nous investissent de façon aussi décisive.

**Réginald Martel, La Presse**

C'est un régal gargantuesque, une symphonie pour grand orchestre.

**Jean-Roch Boivin, Le Devoir**

Son franc-parler québécois fait merveille et donne à notre littérature française beaucoup de verdeur et de saveur.

**Reine Bud-Printems, Figaro Magazine**

Yves Beauchemin (...) est un émule de Balzac, et sa Juliette une digne représentante de la « comédie humaine » nord-américaine.

**Fulvio Caccia, Le Monde diplomatique**

QUÉBEC/AMÉRIQUE

**POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOUVER...**

Le cahier «HABITAT» du SAMEDI, un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation.

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2367  
Heures d'efficacité:  
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 9h00 à 17h00

## LA SOURIS VERTE

ROBERT SABATIER

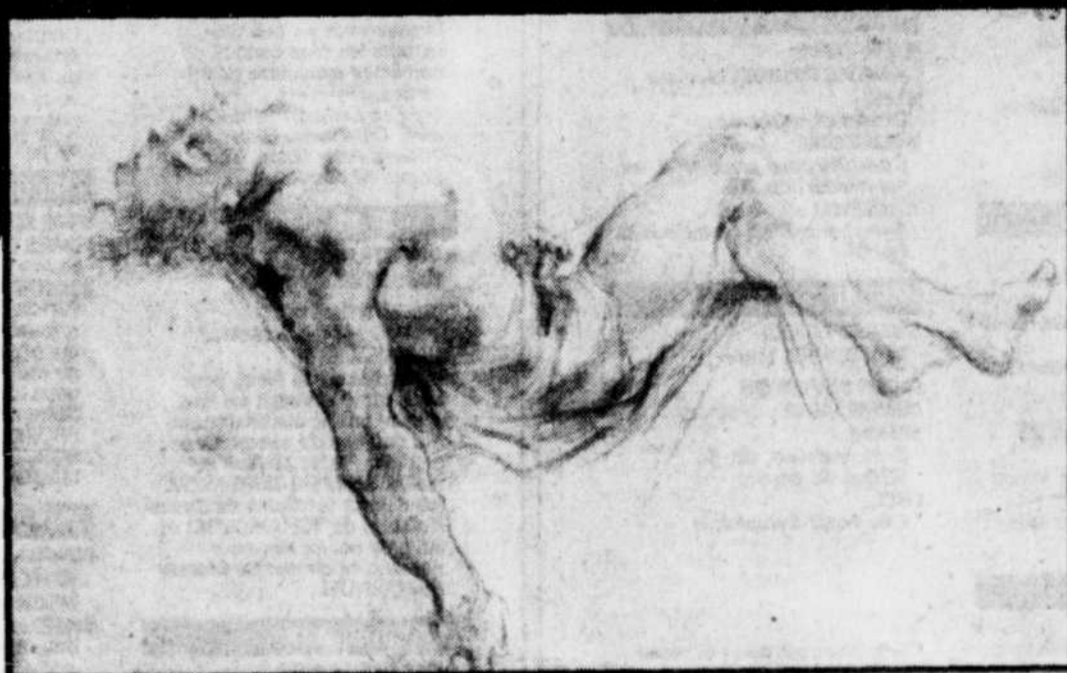
*La souris verte, c'est un roman d'amour fou en temps de guerre, dans le Paris de l'Occupation, un amour interdit par l'histoire, celui de Marc et Maria.*

Comme dans ses *Allumettes suédoises*, Robert Sabatier évoque avec une grande intensité la vie quotidienne, les êtres, les objets, les coutumes, le climat particulier d'une époque.

ÉDITIONS  
ALBIN MICHEL

21,95 \$

## L'art vénitien du XVIII<sup>e</sup> siècle



**Du 8 février au 1<sup>er</sup> avril 1990, le Musée du Québec vous invite à découvrir la présence de l'art vénitien dans les collections canadiennes.**

Organisée par la Vancouver Art Gallery, cette exposition regroupe 22 peintures et 53 dessins d'artistes italiens qui illustrent magnifiquement la vie sociale et culturelle de la Venise du XVIII<sup>e</sup> siècle, ainsi que la grande qualité d'exécution technique et artistique de l'époque.

Heures d'ouverture: Du mardi au dimanche: de 10 h à 17 h 45. Mercredi: de 10 h à 21 h 45. Lundi: fermé. Entrée libre.  
Le Musée du Québec est situé sur les plaines d'Abraham. Renseignements: (418) 643-9150.

**MUSÉE DU QUÉBEC**

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

La Littérature

# « L'Oeil américain » de Pierre Morency Le calepin impressionniste d'un poète naturaliste

Avoir l'oeil américain, posséder cette acuité très indienne pour capter les choses de la nature, est une belle et rare disposition. Alliée au don poétique, cette précieuse faculté produit les plus jolis fruits sauvages. On en trouve des colorés et des savoureux dans *L'oeil américain*, le calepin impressionniste de Pierre Morency, qui était en lice pour le Prix du Gouverneur général.

une critique de REGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

Voir, ce qui s'appelle voir, en chaque être, grand ou petit, le miracle permanent et toujours différent de la vie, telle est au fond la seule vraie science de la nature. Cela requiert davantage que de la précision scientifique : il faut de l'enthousiasme ! « Tout être vivant, à quelque règne qu'il appartienne,

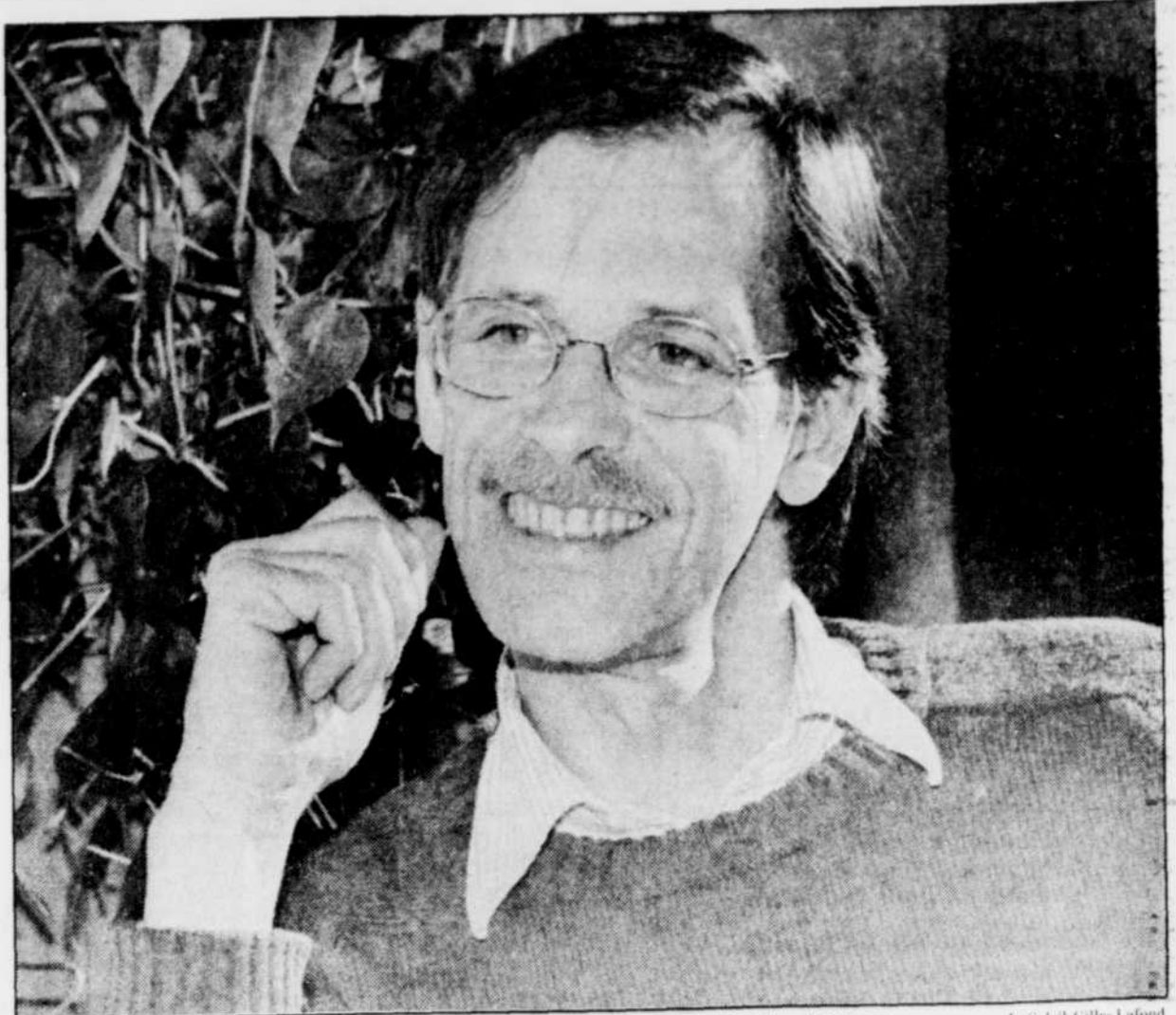
porte en lui une extraordinaire jubilation à laquelle nous sommes invités à puiser », écrit-il, nous dévoilant la source vive de sa science.

Pierre Morency ne fait rien d'autre que de puiser à cette jubilation, qu'il observe l'hirondelle ou qu'il écoute la cigale. Son amour s'étend même aux chauves-souris et aux pissenlits ! Il est facile d'aimer la « délicieu-

se » hirondelle, « l'aristocrate des oiseaux familiers, tout à la fois distingué, plaisant et farouche ». Mais il faut être particulièrement réceptif pour apprécier le rôle, « l'oiseau qu'on ne voit jamais », et il faut être inspiré pour l'évoquer ainsi : « Je devinais une furtivité discrète, je présentais une nuance de frottement, un peu comme si on passait une ouate sur une toile d'araignée. » L'art de la comparaison est le secret du poète.

Car le poète n'enjolive pas les choses : il ne fait que capter leur aura de beauté, invisible aux regards en friche. Le paradis terrestre de Morency ne se trouve pas aux îles Trobriand ou en un ailleurs trop vanté : il se cache dans un marais de l'île d'Orléans, qui ressemble à la terre des origines de la vie : « S'il y a un autre monde dans le nôtre, c'est là qu'il se trouve. »

De cette prose naturaliste se dégage un frais parfum de poésie pure et simple. Mais certains chapitres sont plus étoffés. Ainsi en est-il de l'évocation de la naissance des « cigales de dix-sept ans ». En effet, à tous les 17 ans, en certaines terres, telles les bleuettières du Lac-Saint-Jean, se déroule un spectacle hallucinant : « Les bestioles se fendaient sur toute la lon-



Le paradis terrestre de Pierre Morency se cache dans un marais de l'île d'Orléans.

Le Soleil/Gilles Lafont

gueur du dos et donnaient naissance à un autre insecte, de la longueur d'une cigarette, qui déployait des ailes de bonne taille, luisant au soleil... Les insectes volants, qui émergeaient pour ainsi

dire de leur propre carapace, se rassemblèrent bientôt en un noir nuage qui se déplaçait en jetant une ombre immense sur la savane. L'air résonnait d'un grand vacarme... »

Au fond, y a-t-il une différence fondamentale entre cette vaste vision apocalyptique et les luttes pour la vie éclatant sur le plus

petit brin d'herbe ? Partout, il faut savoir regarder, admirer, aimer la vie. Et Pierre Morency nous y amène doucement et sûrement.

La beauté gracieuse des illustrations de Pierre Lussier et la souple douceur des pages ajoutent beaucoup au plaisir de lire, voir et tenir ce précieux petit bouquin.

L'OEIL AMÉRICAIN. *Histoires naturelles du Nouveau Monde*, Par Pierre Morency. Illustrations de Pierre Lussier. Borel-Seuil. 361 pages.

**POUR LES MÉLOMANES AVERTIS**

- 9 GRANDS CONCERTS DE PRESTIGE
- DES CONCERTS REMARQUABLES
- DES SOLISTES RÉPUTÉS
- 4 CHEFS INVITÉS
- DES ŒUVRES POUR CHŒUR

**S É R I E**  
**9**  
CONCERTS  
**GRANDE MUSIQUE**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

**SIMON STREATFIELD**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**MARDI 25 SEPTEMBRE**

SIMON STREATFIELD  
DONG SUK KANG, violoniste  
BERLIOZ  
Ouverture du Corsaire, op. 21  
BRUCH  
Concerto pour violon n° 1 en sol mineur, op. 26  
RACHMANINOV  
Symphonie n° 2 en mi mineur, op. 27

**MARDI 13 NOVEMBRE**

MICHEL TABACHNIK  
DREY CEROVSEK, violoniste  
MOZART  
Symphonie n° 38 en ré majeur, « Prague », KV 504  
STRAVINSKI  
Concerto pour violon en ré  
SCHUMANN  
Symphonie n° 4 en ré mineur, op. 120

**\* JEUDI 24 JANVIER**

SIMON STREATFIELD  
RALPH KIRSHBAUM, violoncelliste  
SMETANA  
Ouverture de La Fiancée vendue  
DVOŘAK  
Concerto pour violoncelle en si mineur, op. 104  
BARTŌK  
Concerto pour orchestre

**MARDI 19 MARS**

SIMON STREATFIELD  
KYŌKO TAKESAWA, violoniste  
DEBUSSY  
Danse (orchestration de Ravel)  
FAURE  
Masques et Bergamasques, op. 112  
CHAUSSON  
Poème pour violon, op. 25  
RAVEL  
Tzigane, rhapsodie pour violon  
PROKOFIEV  
Symphonie n° 7 en do dièse mineur, op. 131

**MARDI 28 MAI**

SIMON STREATFIELD  
ANDRÉ MICHEL SCHUB, pianiste  
PRÉVOST  
Création commandée par le Grand Théâtre de Québec  
RACHMANINOV  
Concerto pour piano n° 2 en do mineur, op. 18  
BRAHMS  
Symphonie n° 1 en do mineur, op. 68

**MARDI 9 OCTOBRE**

PASCAL VERROT  
COREY CEROVSEK, violoniste  
TCHAIKOVSKI  
Concerto pour piano n° 1 en si bémol mineur, op. 23  
BEETHOVEN  
Symphonie n° 3 en mi bémol majeur, « Eroïca », op. 55

**MARDI 18 DÉCEMBRE**

AGNES GROSSMANN  
KATHLEEN BREET, soprano  
ODETTE BEAUPRÉ, mezzo-soprano  
MARK DUBOIS, ténor  
PHILIPP ENS, basse  
CHŒUR SYMPHONIQUE  
BERNARD LABADIE, directeur  
BRAHMS  
Variations sur un thème de Haydn, op. 56 a  
SCHUBERT  
Symphonie n° 5 en si bémol majeur, D. 485  
BEETHOVEN  
Messe en do majeur, op. 86

**MARDI 26 FÉVRIER**

CLAUDE BARDON  
JEANYVES THIBAUDET, pianiste  
WEBER  
Ouverture d'Overon  
MENDELSSOHN  
Concerto pour piano n° 1 en sol mineur, op. 25  
TCHAIKOVSKI  
Symphonie n° 5 en mi mineur, op. 64

**MARDI 23 AVRIL**

SIMON STREATFIELD  
GUY BELANGER, ténor  
CHŒUR SYMPHONIQUE  
BERNARD LABADIE, directeur  
BRAHMS  
Schicksalslied, op. 54 (Chant du destin)  
LISZT  
Eine Faust-Symphonie

\* Veuillez noter que ce concert est présenté exceptionnellement le jeudi 24 janvier.

**POUR LES ADEPTES DE DIVERTISSEMENTS**

- 6 SOIRÉES DIVERTISSANTES
- UN RÉPERTOIRE LÉGER ET VARIÉ
- DES EXTRAITS POPULAIRES ET DES MÉLODIES CONNUES
- DES SOIRÉES DE DÉTENTE

**6**  
CONCERTS  
**SOIRÉES POPULAIRES**  
**HYDRO-QUÉBEC**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

**SIMON STREATFIELD**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**MARDI 2 OCTOBRE**

SIMON STREATFIELD  
ROSTAL & SCHAEFER, pianistes duettistes  
SOIRÉE AMÉRICAINE  
Une soirée américaine, de Broadway à Hollywood! Évaluez-vous au son des extraits les plus connus de comédies musicales américaines.  
My Fair Lady, La Panthère rose, Oklahoma, Breakfast at Tiffany, Peter Gunn, The Sound of Music

**MARDI 11 DÉCEMBRE**

SIMON STREATFIELD  
CLAUDINE CÔTÉ, soprano  
CHŒUR SYMPHONIQUE  
BERNARD LABADIE, directeur  
SOIRÉE DE NOËL  
À l'approche de Noël, pour vous mettre l'esprit en fête, offrez-vous le plaisir d'entendre des airs de circonstance: des extraits de *La Nuit de Noël* de RIMSKI-KORSAKOV, les délices féeriques de *Casse-Noisette* de TCHAIKOVSKI et les plus beaux airs pour soprano et chœur de *Messie* de HAENDEL.

**MARDI 5 MARS**

HARRY ELLIS DICKSON  
CLASSIC BUSKERS  
flûte et accordéon  
SOIRÉE « BOSTON POPS »  
Un rendez-vous avec le rire et la musique légère, grâce aux très amusants Classic Buskers, et Harry Ellis Dickson, spécialiste du style « Boston Pops ».

**MARDI 6 NOVEMBRE**

MICHEL TABACHNIK  
MAUREEN BROWNE, soprano  
ALAIN LEFÈVRE, pianiste  
SOIRÉE ESPAGNOLE  
DE FALLA, BIZET, RIMSKI-KORSAKOV  
Une soirée endiablée où les rythmes chauds et enlevants du midi s'entremêlent pour vous transporter dans l'atmosphère exaltante de l'Espagne. Oïé!

**MARDI 29 JANVIER**

SIMON STREATFIELD  
JAMES EHNES, violoniste (gagnant Concours OSQ 1989)  
SOIRÉE RUSSE  
Parfois poétiques, parfois romantiques, souvent puissantes et vigoureuses, les œuvres au programme de cette soirée vous emporteront dans un délire musical.  
PROKOFIEV, STRAVINSKI, BORDIGINE, KHATCHATOURIAN, LIADOV, TCHAIKOVSKI.

**MARDI 16 AVRIL**

BERNARD LABADIE  
MICHEL FRANCK, pianiste  
DARREN LOWE, violoniste  
SOIRÉE HONGROISE  
Une éblouissante soirée hongroise pour retrouver l'ambiance chaleureuse et fantasmatique de la musique d'influence tzigane à son meilleur.  
STRAUSS, SARASATE, BERLIOZ, BRAHMS, LISZT

**POUR LES MÉLOMANES AFFAIRÉS**

- 5 CONCERTS DE PRESTIGE JUDICIEUSEMENT SÉLECTIONNÉS DE LA SÉRIE GRANDE MUSIQUE
- DES INTERPRÈTES REMARQUABLES
- LE CHŒUR SYMPHONIQUE EN VEDETTE

**5**  
CONCERTS  
**SÉLECTION DES JARDINS**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

**SIMON STREATFIELD**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**MERCREDI 26 SEPTEMBRE**

SIMON STREATFIELD  
DONG SUK KANG, violoniste  
BERLIOZ  
Ouverture du Corsaire, op. 21  
BRUCH  
Concerto pour violon n° 1 en sol mineur, op. 26  
RACHMANINOV  
Symphonie n° 2 en mi mineur, op. 27

**MERCREDI 23 JANVIER**

SIMON STREATFIELD  
RALPH KIRSHBAUM, violoncelliste  
SMETANA  
Ouverture de La Fiancée vendue  
DVOŘAK  
Concerto pour violoncelle en si mineur, op. 104  
BARTŌK  
Concerto pour orchestre

**MERCREDI 24 AVRIL**

SIMON STREATFIELD  
GUY BELANGER, ténor  
CHŒUR SYMPHONIQUE  
BERNARD LABADIE, directeur  
BRAHMS  
Schicksalslied, op. 54 (Chant du destin)  
LISZT  
Eine Faust-Symphonie

**MERCREDI 19 DÉCEMBRE**

AGNES GROSSMANN  
KATHLEEN BREET, soprano  
ODETTE BEAUPRÉ, mezzo-soprano  
MARK DUBOIS, ténor  
PHILIPP ENS, basse  
CHŒUR SYMPHONIQUE  
BERNARD LABADIE, directeur  
BRAHMS  
Variations sur un thème de Haydn, op. 56 a  
SCHUBERT  
Symphonie n° 5 en si bémol majeur, D. 485  
BEETHOVEN  
Messe en do majeur, op. 86

**MERCREDI 27 FÉVRIER**

CLAUDE BARDON  
JEANYVES THIBAUDET, pianiste  
WEBER  
Ouverture d'Overon  
MENDELSSOHN  
Concerto pour piano n° 1 en sol mineur, op. 25  
TCHAIKOVSKI  
Symphonie n° 5 en mi mineur, op. 64

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

90/91

LE SOLEIL CITE FM 107.0 Radio-Canada Télévision

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

90/91

LE SOLEIL CITE FM 107.0 Radio-Canada Télévision

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

90/91

LE SOLEIL CITE FM 107.0 Radio-Canada Télévision

La Littérature

« La pluie d'été »

# La vie de famille, telle que vue par Marguerite Duras

Duras l'imprévisible, malgré son écriture qui est un reflet de la langue parlée, n'a jamais eu le style à emprunter les chemins de la facilité. *La Pluie d'été*, son dernier roman publié chez POL, donne à voir la folie. Mais ce n'est là qu'un des aspects de la vie de famille. Car il s'agit bien d'une famille au départ et l'amour, sous des manifestations parfois inattendues, n'en circule pas moins.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

L'histoire se passe à Vitry, qui est une banlieue pauvre de Paris. L'auteur de *L'Amant* et plus récemment d'*Emily L.* y a réalisé un film en 1984, *Les Enfants*, avec Jean Mascolo et Jean-Marc Turine. C'est à partir de ce tournage, « dans le lieu le moins littéraire que l'on puisse imaginer », note-t-elle, qu'elle a décidé de poursuivre avec ce roman. Un roman où les livres sont à l'honneur dès la

première page. Pas besoin pour ça d'avoir appris la lecture.

**Famille en folie**

Donc, comme dans toute famille, il y a pour commencer le père et la mère. Lui : chômeur de profession. Elle : « son intelligence était considérable mais elle n'avait encore jamais dû servir, du tout, ni dans le bien, ni dans le mal ». La grande occupation de ses journées consiste à éplucher des pommes de terre. Au point où Ernesto s'en impatientait. « Tu peux pas changer d'legume à la fin ? »

Ernesto, l'aîné des enfants, dont l'âge varie entre 12 et 20 ans (faut pas chercher plus de précision). C'est lui, justement, que l'on voit glisser dans la folie jusqu'à ce qu'il se prenne pour le fils de David et le roi de Jérusalem. Jeanne, sa cadette qui a entre 11 et 17 ans, croit que c'est à cause du « livre brûlé », sorti du fond d'un sous-sol. Ce livre, la Bible, Ernesto est capable de le lire sans être jamais allé à l'école.

Voilà identifiés les principaux personnages. Suivent « les brothers et les sisters », heureuse trouvaille de Duras pour désigner la marmaille des plus jeunes qui se perd dans l'anonymat. C'est à peine si le père et la mère, dont on sait qu'ils viennent, lui d'Italie, elle d'Europe de l'Est, se souviennent des prénoms de chacun et du rang qu'ils occupent dans la famille. Jeanne et Ernesto, unis par des liens que ne désavoueraient pas Junior et Julie dans le téléroman de Victor-Lévy Beaulieu, font plus souvent qu'autrement figure de vrais parents, surtout quand le père et la mère s'éclipsent avec le chèque des allocations familiales pour aller boire du beaujolais et du calvados.

**Au diable l'école**

Dans un tel décor, il n'y a guère de place pour l'école, laquelle est perçue en outre comme une façon de se débarrasser des enfants « pour le reste de sa vie ». Après 10 jours d'essai, Ernesto d'ailleurs



Marguerite Duras affiche une constante prévisible : celle justement d'être imprévisible ! Son dernier roman le prouve d'abondance...

abandonne « parce qu'à l'école on m'apprend des choses que je sais

pas ». Inutile de chercher à élucider le sens de cette affirmation. Personne, sauf la mère qui est la seule à comprendre au-delà des mots, n'y arrive. Plus tard, quand Ernesto se mettra à discourir sur « l'inexistence de Dieu », on aura peine encore à le suivre. Mais sans doute est-ce la folie qui le porte vers d'aussi grandes interrogations, ce cher Ernesto qui disait : « C'est nous les plus heureux des enfants de Vitry ».

Marguerite Duras n'a pas inventé, dit-elle, cette « histoire d'a-

mour qui court tout au long du livre ». Entre le frère et la sœur, entre la mère et le fils, voire même entre le père et la mère, qui n'ont pas tout à fait oublié leurs 20 ans, l'amour sans doute est au rendez-vous. Ça ne laisse guère de place pour « les brothers et les sisters » qui n'en deviendront pas moins des adultes, bien qu'on ne les voie pas grandir. Il est bien possible aussi qu'ils sauront tirer leur épingle du jeu. Car les familles sont parfois bien compliquées, imprévisibles aussi, comme Duras.

LA PLUIE D'ÉTÉ, Marguerite Duras, POL, 158 pages.

## « Les risques du métier », à la 18e Rencontre québécoise internationale des écrivains

La 18e Rencontre québécoise internationale des écrivains se tiendra au mont Gabriel, du 27 avril au 1er mai, sous le thème *Les Risques du métier*.

Une quarantaine d'auteurs, québécois et étrangers, notamment la romancière Anne Hébert qui fait partie du comité international, sont attendus à ces assises dont le déroulement alterne, selon les années, entre Québec et Montréal.

Parmi d'autres Québécois, tels Jacques Godbout, Gaétan Brulotte, Madeleine Ouellette-Michalska, Bertrand Bergeron, Normand Charette, on remarque aussi Madeleine Gagnon, membre de l'Académie canadienne-française, qui présentera la communication inaugurale.

Chez les étrangers, des noms comme Chochana Boukhobza, qui a publié récemment *Les Herbes*

amères (Balland), Valère Novarina (*Le Discours aux animaux*) ou Michèle Perrein (*La Margagne*, Grasset), retiennent l'attention.

Rappelons que le comité d'organisation de cette 18e Rencontre demeure sous la présidence de Jean-Guy Pilon, avec la collaboration de Pierre Morency, André Ricard et Guy Cloutier, celui-ci occupant le poste de secrétaire général.

Pour ce qui est du thème *Les Risques du métier*, il faut, semble-t-il, le voir surtout en rapport avec une recherche d'authenticité. En ce sens que l'écrivain, d'abord fidèle à son art, devrait se tenir loin des modes, même si cela comporte certains risques.

**UN COMMENCEMENT À TOUT... POUR TOUS!**  
3 CONCERTS LE DIMANCHE APRÈS-MIDI À 14 HEURES  
• DE JEUNES SOLISTES EN VEDETTE  
• UNE ANIMATION ADAPTÉE À TOUTE LA FAMILLE

**3 CONCERTS FAMILLE**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

SIMON STREATFEILD

SALLE ALBERT-ROUSSEAU DE SAINTE-FOY

**DIMANCHE 18 NOVEMBRE**  
ANDRÉ JUTRAS  
GUILLAUME LEMAYTHIVIERGE, narrateur  
**CONTES SYMPHONIQUES**  
Deux contes symphoniques pour enfants: *l'Histoire de Babar* de Francis Poulenc (orchestration de Jean Francaix) et *Pierre et le loup* de Sergueï Prokofiev. Ces contes musicaux, tout en amusant les jeunes, ont pour but de faire connaître les principaux instruments de l'orchestre.

**DIMANCHE 10 FÉVRIER**  
BRIAN PRIESTMAN  
KAREN GOMYO, violoniste, 8 ans  
**LE SON, QU'EST-CE QUE C'EST?**  
Par des exemples musicaux, l'orchestre montre qu'il peut imiter les sons de la nature: le chant des oiseaux, le vent, la pluie, etc., ou créer une atmosphère: suspens, excitation, attente... Une jeune violoniste, lauréate du Concours I Musici 1989, catégorie moins de 10 ans, est l'invitée de l'Orchestre.

**DIMANCHE 17 MARS**  
SIMON STREATFEILD  
NATHALIE TEEVIN LEBENS, harpiste  
**VOYAGE AUTOUR DU MONDE**  
Voilà une magnifique occasion de faire le tour du monde en musique! L'orchestre interprète une oeuvre d'un compositeur de chaque pays visité.

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

LE SOLEIL CITE-FM 107.5 Radio-Canada Télévision

**5 CONCERTS**

**POUR LES AMOUREUX DES GRANDS CLASSIQUES**  
5 CONCERTS DE MAINS DE MAÎTRES  
• CINQ DES MEILLEURS PIANISTES CANADIENS DE L'HEURE  
• L'INTEGRALE DES CONCERTOS POUR PIANO DE BEETHOVEN

**DÉCOUVERTE du Maurier Ltée**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

SIMON STREATFEILD

SALLE ALBERT-ROUSSEAU DE SAINTE-FOY  
CONCERTS COMMENTÉS PAR BERNARD GILBERT

**MARDI 30 OCTOBRE**  
GRZEGORZ NOWAK  
JON KIMURA PARKER, pianiste  
**BEETHOVEN**  
*Ouverture Egmont en fa mineur, op. 84*  
**BEETHOVEN**  
*Concerto pour piano n° 1 en do majeur, op. 15*  
**BEETHOVEN**  
*Symphonie n° 2 en ré majeur, op. 36*

**MERCREDI 28 NOVEMBRE**  
RAFFI ARMENIAN  
ANGELA HEWITT, pianiste  
**ARMENIAN**  
*Prélude pour Antigone*  
**BEETHOVEN**  
*Concerto pour piano n° 2 en si bémol majeur, op. 19*  
**HAYDN**  
*Symphonie n° 103 en mi bémol majeur, « avec le roulement de timbale »*

**MARDI 5 FÉVRIER**  
BRIAN PRIESTMAN  
ANTON KUERTI, pianiste  
**GOSSEC**  
*Symphonie en fa majeur*  
**BEETHOVEN**  
*Concerto pour piano n° 3 en do mineur, op. 37*  
**CHOSTAKOVITCH**  
*Symphonie n° 9 en mi bémol majeur, op. 70*

**MERCREDI 13 MARS**  
SIMON STREATFEILD  
ANDRÉ LAPLANTE, pianiste  
**PURCELL**  
*Chaconne en sol mineur (arrangement de Britten)*  
**BEETHOVEN**  
*Concerto pour piano n° 4 en sol majeur, op. 58*  
**BARBER**  
*Adagio pour cordes*  
**STRAVINSKI**  
*Divertimento Le Baiser de la fée*

**MARDI 9 AVRIL**  
SIMON STREATFEILD  
LOUIS LORTIE, pianiste  
**MOZART**  
*Symphonie n° 25 en sol mineur, KV 183*  
**SCHUBERT**  
*Symphonie n° 8 en si mineur, « Inachevée », D. 759*  
**BEETHOVEN**  
*Concerto pour piano n° 5 en mi bémol majeur, op. 73, dit « Empereur »*

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

LE SOLEIL CITE-FM 107.5 Radio-Canada Télévision

**3 CONCERTS**

**SÉRIE LYRIQUE**

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC**

SIMON STREATFEILD

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

**MARDI 18 SEPTEMBRE**  
SIMON STREATFEILD  
TATIANA TROYANOS, mezzo soprano  
**LES GRANDS AIRS DU RÉPERTOIRE D'OPÉRA**  
Tatiana Troyanos, grande vedette du Metropolitan, de la Scala et du Covent Garden.

**MERCREDI 5 DÉCEMBRE**  
KEES BAKELS  
GABRIELLE PRATA, Hansel  
YOLANDE PARENT, Gretel  
KATHERINE JOHNSON, La mère et la sorcière  
INGRID ATTROT, Le petit homme à la rose et le marchand de sable  
MICHEL DUCHARME, Le père HANSEL UND GRETEL  
Cet opéra bien connu de HUMPERKINCK, présenté en version de concert, est une merveilleuse histoire de Noël.

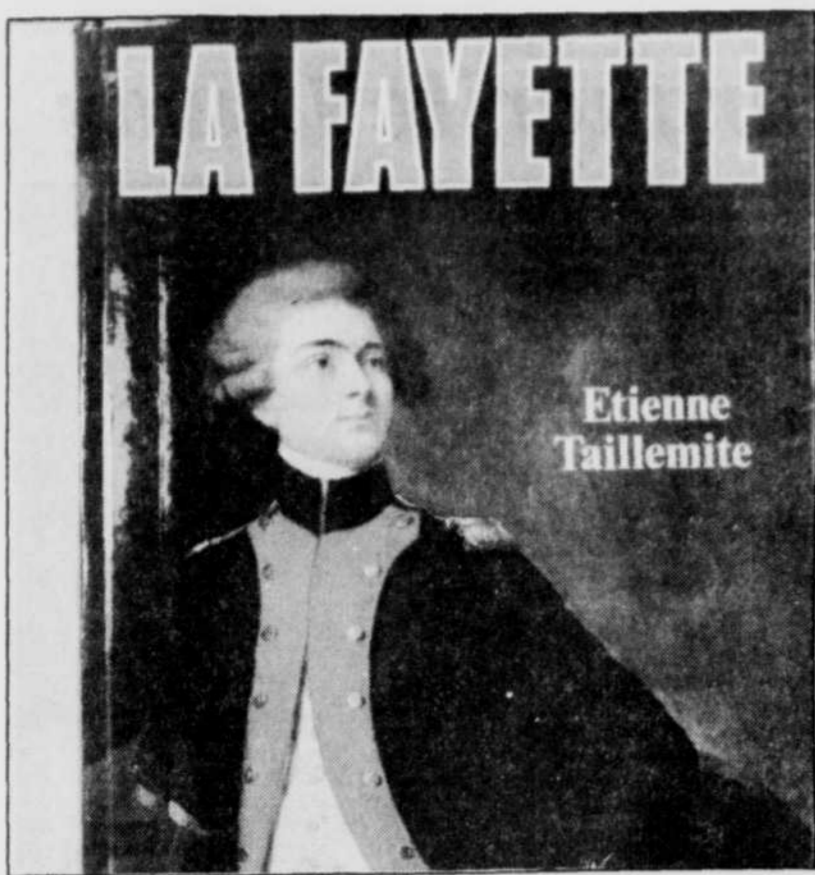
**MARDI 19 FÉVRIER**  
DANIEL LIPTON  
WILHELMENIA FERNANDEZ, soprano  
ANDREW SMITH, baryton  
**SOIRÉE VERDI**  
Une soirée inoubliable avec Andrew Smith et Wilhelmina Fernandez, la célèbre « DIVA » du film de Jean-Jacques Beineix.

643-8486  
SERVICE À LA CLIENTÈLE

**ABONNEZ-VOUS**

LE SOLEIL CITE-FM 107.5 Radio-Canada Télévision

L'Histoire



Etienne Taillemite

Une nouvelle et superbe biographie de La Fayette signée Etienne Taillemite.

# La Fayette : une magnifique tête de héros au goût du nouveau millénaire

Le héros historique, comme la vedette populaire, ne s'appartient pas très longtemps : il devient vite le jouet du peuple et de ses fantasmes... et il se démode ! L'Europe belliqueuse des deux derniers siècles a adulé un conquérant, Napoléon. Mais l'Histoire étant un roman que l'on réécrit sans cesse, l'après-guerre froide voit grandir la cote d'amour de La Fayette, ce révolutionnaire modéré et démocrate convaincu. Une magnifique tête de héros, au goût du nouveau millénaire.

une critique de RÉGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

C'est donc au moment où La Fayette redevient « le premier objet de l'affection du peuple » que Fayard publie une nouvelle et superbe biographie, signée Etienne Taillemite, qui fut longtemps directeur des Archives nationales françaises. D'où la remarquable documentation de ce livre, qui est aussi un récit passionnant.

Gilbert du Motier de La Fayette est noble, et pas seulement de nom : la pureté de ses intentions et la hauteur de ses visions n'ont fait de doute pour personne, pas même chez ses ennemis. Un oiseau rare ! « Héros des deux mondes » et des deux révolutions, américaine et française, La Fayette a eu deux armées à sa disposition, mais il s'est battu avec les armes de la raison et de la morale.

« Il veut à tout prix être le modérateur, voilà sa passion favori-

te ! », ricane son ennemi Brissot, en 1792, alors que le ver jacobin pourrissait les fruits de la Révolution. À la tête de sa garde nationale de 36 000 hommes, La Fayette avait dans ses mains un pouvoir qui faisait trembler Robespierre et Danton, Louis XVI et Marie-Antoinette (qui eut ce cri stupide : « Il vaut mieux périr que d'être sauvé par La Fayette ! »), mais il fut le moins tyrannique et le moins ambitieux des hommes. Intègre, intransigent, il en était d'une inefficacité politique à court terme qui n'a pas échappé à Sainte-Beuve : « Le premier obstacle était dans la morale même qu'il professait, dans son respect pour la liberté d'autrui, dans l'idée la plus sacrée de la politique. » La politique n'est pas précisément l'art de l'impossible vertu...

Un enthousiaste et un fou  
Mirabeau exprimait le même jugement avec plus d'impudence : « C'est un enthousiaste et un fou ! » Plus tard, le mot sera repris

par Napoléon : « C'est un honnête homme, mais un fou qui se croit encore en Amérique ! » Fou d'idéal, démocrate jusqu'à l'os, franc-maçon jusqu'à la moëlle, il contribua à la libération de deux peuples, l'américain comme le français. Pas si mal pour un fou qui n'avait pas même le don de l'éloquence : « Je ne suis ni homme d'État, ni orateur », reconnaissait-il volontiers. Par où il est prouvé qu'à long terme, autorité morale et vertu publique valent mieux que force de persuasion et qu'opportunisme politique.

Plus élitiste que La Fayette, Chateaubriand en fit cette description où perce l'envie : « M. de La Fayette n'avait qu'une seule idée, et heureusement pour lui, elle était celle du siècle : la fixité de cette idée a fait son empire ; elle lui servait d'oeillère... il s'avancait sans tomber entre les précipices, non parce qu'il les voyait, mais parce qu'il ne les voyait pas. »

Tous ces gens n'avaient pas tout à fait tort, et particulièrement Bonaparte, quand il parlait de l'américanophilie de La Fayette. Major général à 20 ans dans l'armée américaine, fils spirituel et chéri de Washington (« mon cher général, mon père, mon meilleur ami ») héros de la guerre d'Indépendance, La Fayette rentrera en

France mais n'oubliera pas sa vie et sa gloire américaine. Il en ramènera des solides principes républicains, une forte nostalgie du Nouveau Monde... et un serviteur indien. Chez lui, on parlera couramment l'anglais, langue qu'il apprendra d'ailleurs à ses filles.

### L'Indestructible

Respect absolu de la constitution, passion de la légalité (ce républicain ne se gênait pas pour affirmer que Louis XVI avait été « assassiné par la plus monstrueuse procédure »), esprit de tolérance (ce non pratiquant s'est battu pour la liberté de culte) : tout cela fera dire à Gouverneur Morris, diplomate américaine à Paris, que « son esprit politique est pareil à celui des Américains des États-Unis. »

Si l'inhumain Robespierre put être surnommé l'Incorruptible, La Fayette, lui, est l'Indestructible. Il survit à tout : la Révolution, la Terreur, le Directoire, l'Empire, la Restauration. Il domine tout de sa haute stature morale (il est aussi grand, physiquement, son visage est pâle, et son regard doux) et il demeure tel qu'en lui-même l'Histoire le change : un incorrigible démocrate. Laissons la parole au bouillant Napoléon : « Tout le monde en France est corrigé, un seul ne l'est pas, c'est La Fayette ! »

Ajoutez à tout cela que La Fayette a longtemps caressé le projet de libérer le Canada du joug britannique, et vous avez là le portrait du plus merveilleux des hommes !

LA FAYETTE. Essai. Par Etienne Taillemite. Fayard, 650 pages, 42 \$.

### En Bref

#### ■ Nouvel orgue

Le nouvel orgue de la paroisse Saint-Benoît-Abbé de Sainte-Foy, instrument de 43 jeux et trois claviers, sera inauguré le dimanche 18 mars avec un récital de Sylvain Doyon, organiste, et Louis Larouche, trompettiste. A 19 h 30, entrée libre.

#### ■ Collins à Toronto

TORONTO (PC) — Le chanteur Phil Collins donnera un concert au SkyDome de Toronto le 11 juin. Ancien membre du groupe britannique Genesis, Phil Collins a connu de nombreux succès depuis qu'il fait carrière seul.

## MARDI 13 MARS NATIONAL TAP DANCE



NATIONAL TAP DANCE

- Un divertissement inouï
- un ravissement
- Une soirée percutante !

### ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



avec BORIS BROTT, chef et NATIONAL TAP DANCE, danseurs de claquettes

- STRAVINSKI
- L'Oiseau de feu (version 1919)
- TELEMANN
- Suite
- WARREN / HOLCOMBE
- 42nd Street Medley
- DVORAK
- Dances slaves, n. 1, n. 2, n. 8
- GOTTSCHALK
- Grande Tarentelle
- TCHAIKOVSKI
- Ouverture 1812

### SOIRÉES HYDRO-QUÉBEC

LE MARDI 13 MARS 1990  
À 20H  
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRECHETTE TEL. 643-8131  
CE CONCERT EST COMMANDITÉ PAR HYDRO-QUÉBEC.



BILLETTS: 7\$ À 25\$

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU

Billetech

LE SOLEIL

CFTM-FM 107.5

Radio-Canada

Radio-Canada

Television

## DANSE

Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec en collaboration avec

Radio-Canada Québec 11 / Cable 6

LESOLEIL

## GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL. 643-8131

Le mercredi 11 avril, 20h

### MOMIX

12\$, 16\$, 22\$

"Quand le rire et la poésie se chevauchent si gracieusement, on croit rêver... Un grand moment!"

Régis Tremblay, Le Soleil

Billets en vente maintenant

Commandes téléphoniques: 643-8131

DEUX MAGASINS LA BAIE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THÉÂTRE PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT-ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS PROVIQO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

## DON QUICHOTTE

de la Toque

24 MARS 20 heures

CHORÉGRAPHIE de PIERRE-PAUL SAVOIE

MUSIQUE de GABRIELLE ROUSSEAU

SCÉNARIO de BERNARD JACQUE

ÉCRIVAIN de MONSIEUR

JOSEPH-LAVERGNE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY 1000, RUE SAINT-JACQUES EST QUÉBEC

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 691-7400

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU

Billetech

LESOLEIL

## Réseau FM stéréo de Radio-Canada



- CBF-FM 100,7 Montréal
- CBV-FM 95,3 Québec
- CBJ-FM 100,9 Chicoutimi
- CBOF-FM 102,5 Ottawa-Hull
- CJBR-FM 101,5 Rimouski
- CBF-FM 104,3 Trois-Rivières
- CBAL-FM 98,3 Moncton

### DIMANCHE

#### AJUSTEZ VOS MONTRES À L'HEURE DE LA RADIO SUISSE ROMANDE!

Notre horaire est modifié en raison du «Week-end Radio Suisse Romande/Société Radio-Canada» en provenance de Genève et Lausanne. De Suisse, Françoise Davoine et Georges Nicholson animeront quelques-unes de ces émissions.

Quelques suggestions:  
à 11 h 00: «Nuits d'été» de Berlioz avec des participants des quatre pays membres de la Communauté des radios publiques de langue française.  
à 16 h 00: Gala du 50e anniversaire du Concours international d'exécution musicale de Genève. Armin Jordan dirige les solistes et l'Orchestre de la Suisse Romande.

Si vous désirez recevoir chaque semaine pendant une année l'horaire FM détaillé, veuillez nous faire parvenir un chèque ou mandat au montant de 30\$, pour frais de poste et de manutention, fait à l'ordre de la Société Radio-Canada.

à 18h05: «Boulevard du théâtre» met à l'affiche «Toussaint-Louverture» de Michel Favre.

#### LE LIVRE QUÉBÉCOIS EN FRANCE

23 h 00  
Les écrivains Claude Beausoleil et Robert Lalonde, les éditeurs Pascal Assatiani et Jacques Lancôt discutent de enjeux que représente l'accès au marché français.

### LUNDI

#### OISTRAKH ET L'OSM

Radio-Concert, 20 h 00  
Le violoniste soviétique Igor Oistrakh joue le premier Concerto de Bruch avec l'Orchestre symphonique de Montréal, dirigé par Franz-Paul Decker. Aussi au programme: «Scherzo» d'André Prévost et la 3e Symphonie, «Eroica», de Beethoven.

#### LE SAVOUREUX GIONO

De tous les horizons, 23 h 30  
Jean-Louis Roux lit «La Chanson du bonheur» par l'auteur de L'Homme qui plantait des arbres, Regain, Un de Baumugnes.

### MERCREDI

#### LE SUBLIME MONTEVERDI

Radio-Concert, 20 h 00  
Le Studio de musique ancienne de Montréal, sous la direction du chef invité Bernard Têtu, exécute des pages du recueil «Selva morale et spirituale» de Claudio Monteverdi, écrit pour Saint-Marc de Venise en 1640.

### VENDREDI

#### GARRICK OHLSSON À L'OSM

Radio-Concert, 20 h 00  
Libor Pesek dirige l'Orchestre symphonique de Montréal. Le pianiste Garrick Ohlsson joue le Concerto en sol de Ravel. «Les Fresques de Piero della Francesca» de Martini et la 6e Symphonie de Dvorak complètent le programme.

#### BOULEZ LE PROTÉFORME

Les Idées à l'essai, 11 h 30  
Richard Salesses s'entretient avec le compositeur, chef d'orchestre et animateur Pierre Boulez, auteur du livre «Jalons pour une décennie».

### SAMEDI

#### «MANON LESCAUT» DE PUCCINI

L'Opéra du Metropolitan, 13 h 30

Distribution: Mirella Freni (Manon Lescaut), Peter Dvorsky (des Grieux), Brian Schexnayder (Lescout) et Italo Tajo (Géronte). Nello Santi dirige le chœur et l'Orchestre du Met. Pour assister à cette émission, présentez-vous au Studio 12 de la Maison de Radio-Canada à Montréal, 1400, boulevard René-Lévesque Est, Niveau B.

Notre adresse: Distribution hors antenne Société Radio-Canada

Case postale 6061, Succ. A Montréal (Québec) H3C 3A7

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Où aller à Québec

★/Ciné choix

- de Léonce GAUDREAU
\*\*\*\*\*: exceptionnel
\*\*\*\*\*: excellent
\*\*\*\*: bon
\*\*\*: passable
\*: médiocre

AVOIR

\*\*\*\*\*1/2
PLUIE NOIRE
Hiroshima ma douleur. Un film, grave, en noir et blanc, sur une grande tragédie.

\*\*\*\*
MY LEFT FOOT
Bouleversant jusqu'à la moelle des os. Daniel Day Lewis mérite un Oscar.

\*\*\*\*
MUSIC BOX
Costa-Gavras toujours aussi fidèle à lui-même dans la dénonciation des injustices.

\*\*\*\*
NE UN 4 JUILLET
Tom Cruise et Oliver Stone parviennent à s'affranchir du Vietnam. Dérangeant!

\*\*\*\*
TROP BELLE POUR TOI
L'histoire casse-tête d'un triangle amoureux. Du grand Blier avec un magnifique trio.

\*\*\*\*1/2
LE ROYAUME OU L'ASILE
Une évasion dans l'imaginaire fertile de Jean et Serge Gagné. Portrait de société.

\*\*\*\*1/2
CRUISING BAR
Dans la lignée de «Broue» avec un Michel Côté à quatre faces. Drôle à mourir.

\*\*\*\*
APRES LA GUERRE
La guerre des grands revues et corrigée par deux enfants. Une fugue édifiante.

\*\*\*\*
FORCE MAJEURE
Intéressant exercice sur la responsabilité, malgré son approche académique.

\*\*\*\*
MILOU EN MAI
Les échos de Mai 68, deux décennies plus tard et des illusions en moins.

\*\*\*\*
RIPOUX CONTRE RIPOUX
Zidi ressert le même plat avec le duo Lhermitte/Noiret. Drôlement débile.

\*\*\*\*
RETOUR VERS LE FUTUR
Surveillez bien toutes les affiches de signalisation, sinon pas de retour possible.

PEUT-ÊTRE

\*\*\*\*1/2
STANLEY & IRIS
Jane Fonda et Robert De Niro se joignent à une bonne cause: l'alphabetisation.

\*\*\*\*1/2
HUNT FOR RED OCTOBER
Sean Connery joue à la guerre froide mais Gorbatchev lui coupe l'herbe sous les pieds.

\*\*\*\*
BAPTEME
Le bonheur de la vie ne fait pas toujours celui du cinéma. Comme un album-photos.

\*\*\*\*
ENQUETES INTERNES
Gere et Garcia dans une histoire emberlificotée. Pas drôle d'être femmes de flics!

\*\*\*\*
POUR TOUJOURS
Spielberg se rapproche du cinéma pompier d'un Lelouch, 3e âge. On s'ennuie d'«E.T.».

\*\*\*\*
LA GUERRE DES ROSE
On n'y va pas de main morte pour ramener la femme à la raison et à la maison.

ATTENTION

\*\*\*\*1/2
LE PARTY
Voyage dans le trou carcéral. Engagé et enragé. On se sent voyeur. Pis après?

Les trois catégories de films

- Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'un des trois sigles suivants correspondant au classement effectué par la Régie du cinéma.
G Signifie que le film ainsi classé peut être vu par un public de tous âges.
14 ANS Signifie que généralement le film ainsi classé devrait être vu par une personne âgée de quatorze ans ou plus. Toutefois les parents peuvent décider d'autoriser leur enfant âgé de moins de quatorze ans à visionner ce film.
18 ANS Signifie que ce film peut être vu dans un lieu public uniquement par des adultes. Une personne âgée de moins de dix-huit ans, même accompagnée de ses parents, ne peut être admise dans la salle où ce film est présenté.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIERE (Galeries Canadière, 661-8575). Retour vers le futur no 2 (4) Dim. 13h30, 19h. Sam. 19h. G. Mon cher papa (4) Dim. 15h35, 21h10. Sem. 21h10. G. Ceci n'est pas un programme double. Prix d'entrée: \$7; \$4, moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Ne le 4 juillet (3) v. française de Born on the 4th of July. Sam. Dim. 13h, 16h, 19h05, 21h50. 18 ans. Milou en mai (3) 12h30, 14h45, 17h, 19h20, 21h40. 14 ans. Crusing Bar (5) 12h35, 14h50, 17h30, 19h30, 21h55. 14 ans. My Left Foot (3) v. française. 12h45, 15h, 17h10, 19h25, 21h40. G. Retour vers le futur no 2 (4) 14h, 16h45, 19h15, 21h45. G. La guerre des Rose (4) 13h40, 16h10, 19h, 21h30. 14 ans. Pour toujours (4) v. française de Always. 13h20, 16h20, 19h, 21h35. G. Ripoux contre Ripoux (4) 12h50, 15h, 17h10, 19h30, 21h45. G. Prix d'entrée: \$7. \$4, âge d'or et enfants moins de 14 ans. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

CLAF (2360 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAF) ★ Pluie noire (2) Version originale avec sous-titres français. 12h, 17h. G. ★ Drowning by numbers (4) Version originale avec sous-titres français. 13h, 21h, 14 ans. ★ Baptême (-) 14h30, 21h30. L'ours (3) 15h15, 19h. G. ★ Force majeure (4) 17h15, G. Le Petit diable (4) 19h30. G. Prix d'entrée: \$4,50 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un ★ ont un prix spécial de \$7, du ven. au dim. et de \$4,50 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$35.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: Le royaume ou l'asile (5) Sam. Dim. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. 14 ans. Salle 2: Patrouilles en folie (5) v. française de Ski Patrol. Sam. dim. 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20. G. Salle 3: La petite sirène (3) Sam. dim. 13h, 14h45. Le party (5) Sam. Dim. 16h45, 19h, 21h25. 18 ans. Salle 4: Music Box (4) Version française. Sam. Dim. 13h20, 16h, 18h40, 21h05. G. Salle 5: Trop belle pour toi (3) Sam. Dim. 12h50, 14h50, 16h55, 19h, 21h05, 14 ans. Salle 6: Stanley & Iris (4) v. française. Dim. 17h, 19h10, 21h20. ★ Spécial deux pour un samedi: Hiver 54 - L'abbé Pierre (4) Sam. 19h10 suivi de Stanley & Iris (4) 17h, 21h20. De quoi j'me mêle (4) Sam. Dim. 12h45, 14h45. G. Prix d'entrée: \$7, \$4, enfants et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). La patrouille en folie (5) Sam. Dim. 13h, 19h, 21h15. G. Salle 2: Pour toujours (4) v. française. Always Sam. Dim. 13h, 19h, 21h15. G. Salle 3: Ne un 4 juillet (3) v. française de Born of the 4th of July. Sam. Dim. 13h, 18h30, 21h15. 18 ans. Salle 4: Stanley & Iris (4) v. française. Sam. Dim. 13h, 19h, 21h. G. Prix d'entrée: \$6,50; \$4,50 pour les 14-17 ans; \$3 pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Petites histoires intimes (-) 12h15, 14h50, 17h30, 20h10. Villa des plaisirs (-) 13h25, 16h05, 18h45, 21h25. 18 ans. Prix d'entrée: \$6.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Revenge (5) Sam. Dim. 13h45, 16h30, 19h30, 21h50. 18 ans. Salle 2: Valmont (3) Sam. Dim. 13h15, 16h, 19h, 21h35. 14 ans. Salle 3: Tango & Cash (5) v. française. Sam. Dim. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20. 18 ans. Prix d'entrée: \$7, \$4, âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Enquête interne (4) v. française de Internal Affairs. Sam. Dim. 13h30, 16h, 19h, 21h15. 18 ans. Salle 2: Joe Vs The Volcano (-) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h20. G. Prix d'entrée \$7; \$4, enfants et âge d'or.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592) Salle 1: Hunt Red October (1) Sam. Dim. 13h 15h45, 18h30, 21h05. G. Salle 2: Bach To The Future no 2 (4) Sam. Dim. 12h30, 14h45, 17h, 19h10, 21h25. G. Salle 3: Le party (5) Sam. Dim. 13h30, 16h15, 19h, 21h15. 18 ans. Prix d'entrée: \$7, \$4, enfants et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRES - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Auj. 13h: Franco-Ouest. A 15h: Mary Poppins. - Bibliothèque de Charlesbourg, 7950, 1ère avenue, salle Reine Malouin. Entrée libre. Inf.: 624-7750. Auj. 13h: Karaté Kid I. Auj. 15h: Karaté Kid II. - Bibliothèque Felix-Leclerc, Ville de Val-Bélair, 1130 boul. Pie XI nord. Rens: 843-6197. Auj. 14h: S.O.S. Fantômes no 1. Entrée libre.

Back To The Future (4) Voir description Retour vers le futur. (Sainte-Foy).

Baptême (-) Français 1989. 123 min. Int: Valérie Stroh, Jean-Yves Berthelot. En 1935, dans une petite ville du Nord de la France, une jeune fille, promise au notaire du village, jette son dévolu sur le marchand de beurre. (Clap).

Cruising bar (5) Québec 1989. Comédie réalisée par Robert Ménard. Int: Michel Côté, Louise Marleau, Geneviève Rioux, Veronique Le Flaguais. On suit quatre personnages du début de leur journée jusqu'à leur soirée dans les cruising bar. (Cinéplex Charest).

De quoi je me mêle? (4) Version française de Look who's Talking. Américain 1989. 96 min. Comédie sentimentale réalisée par Amy Heckerling. Int: Kirstie Alley, John Travolta. Enceinte de son amant marié, une femme apprend que ce dernier vient de quitter sa femme pour vivre avec... une nouvelle maîtresse. (Galeries de la Capitale).

Drowning by Numbers (4) Britannique 1988. 118 min. Comédie dramatique réalisée par Peter Greenaway. Int: Joan Plowright, Juliet Stevenson. Trois femmes de génération différentes mais partageant le même nom et la même insatisfaction en viennent à assassiner leur con-

joint. Elles s'associent ensuite pour déjouer la justice. (Clap).

Enquête interne (4) (Version française de Internal Affairs. Américain 1990. Drame policier réalisé par Mike Figgis. Int: Richard Gere, Andy Garcia. Nouvellement promu aux affaires internes de la police de Los Angeles, un homme est appelé à faire la lumière au sujet de l'intégrité d'un policier qui est un ancien ami. (Place Québec).

Force majeure (4). Français 1989. 86 min. Drame psychologique réalisé par Pierre Jolivet. Int: Patrick Bruel, Françoise Cluzet. Deux ans après leur retour du sud-est asiatique, deux français sont interceptés par un avocat international afin d'aider leur ami Hollandais qui ils avaient connu là-bas. (Clap).

La guerre des Rose (4) Version française de War Of The Roses. Américain 1989. 116 min. Comédie de moeurs réalisée par Danny De Vito. Vouluant divorcer l'un de ses clients qui désire dissoudre un avocat lui raconte une histoire. Le conte de fée du début se transforme bientôt en cauchemar. (Cinéplex Charest).

Hiver 54 - L'abbé Pierre (4) Français 1989. 102 min. Drame social réalisé par Denis Amar. Int: Lambert Wilson, Claudie Cardinale. Le père Henri Dous, dit l'abbé Pierre, construit des habitations de fortune pour les sans-abris durant un hiver particulièrement froid. La misère dans lequel vivent ces gens l'indigne et l'incite à lancer un appel à la population.

Milou en mai (3) Français 1989. Comédie de moeurs réalisée par Louis Malle. Int: Michel Piccoli, Mimi-Mimi. Un fils réunit la parenté autour de la dépouille de sa mère. Mais des événements bouleversent la France et toute la famille. (Cinéplex Charest).

Mon cher papa (4) Version française de Dad. Américain 1989. 117 min. Drame psychologique réalisé par Gery David Goldberg. Int: Jack Lemmon, Ted Danson. Un homme de 78 ans qui a toujours vécu sous la tutelle de son épouse dominatrice prendra goût à la vie lorsque cette dernière à l'hôpital, son fils viendra lui prêter main forte. (Canardière).

Music Box (4) (Version française). Américain 1989. Drame judiciaire réalisé par Costa-Gavras. Int: Jessica Lange, Armin Mueller-Stahl. Une criminologue réputée de Chicago, fille d'un immigrant Hongrois, mène une enquête personnelle sur son père accusé de crimes contre l'humanité pendant la guerre. (Galeries de la Capitale).

My Left Foot (3) Anglo-irlandais 1989. 103 min. Drame biographique réalisé par Jim Sheridan. Int: Daniel Day-Lewis, Ray McAnally. Histoire réelle d'un homme, victime de paralysie cérébrale à sa naissance, qui deviendra peintre et écrivain en se servant de son pied gauche. (Cinéplex Charest et Lido).

Né un 4 juillet (3) Américain 1989. 135 min. Drame biographique réalisé par Oliver Stone. Int: Tom Cruise, Caroline Kava. Devenu paraplégique au Vietnam, un ancien soldat devient un des leaders d'un mouvement de protestation organisé par des anciens combattants contre la prolongation du conflit au Vietnam. (Cinéplex Charest et Lido).

L'ours (3) Français 1988. 96 min. Drame d'aventures réalisé par Jean-Jacques Annaud. Int: Tcheky Karyo, Jack Wallace. Un petit ours dont la mère vient d'être tué par un éboulis doit se débrouiller seul jusqu'au jour où il rencontre un ours mâle d'une superbe taille. Les deux amis sont traqués par des chasseurs. (Clap).

Le party (5) Canadien (Québec) 1990. 100 min. Drame social réalisé par Pierre Falardeau. Int: Lou Babin, Julien Poulin. Pendant un spectacle de variétés présentés aux détenus d'un pénitencier, plusieurs d'entre eux causent divers incidents. (Sainte-Foy et Galeries de la Capitale).

Patrouille en folie (5) v. f. de Ski Patrol. Américain 1989. Comédie sportive réalisée par Richard Correll. Int: Roger Rose, Yvette Nipar, Ray Waiston. Un promoteur immobilier veut mettre la main sur le terrain occupé par une station de sports d'hiver. (Galeries de la Capitale et Lido).

Le petit diable (4) (Version française de Il Piccolo Diavolo. Italie 1988. 101 min. Réalisé par Roberto Benigni. Int: Roberto Benigni, Walter Matthau. Un prêtre américain, spécialisé dans l'exorcisme, est appelé à examiner le cas d'une coiffeuse. (Clap).

La petite sirène (3) Américain 1989. 80 min. Conte en dessins animés réalisé par John Musker et Ron Clements. Attirée par la vie des humains, une jeune sirène collectionne les objets terrestres qui la font rêver. Lors d'une tempête, elle sauve un jeune prince. Pour le revoir, elle signe un pacte avec une sorcière. (Galeries de la Capitale).

Pluie noire (2) Japonais 1989. 123 min. Drame social réalisé par Shohei Imamura. Int: Yoshiko Tanaka, Kazuo Kitamura. Une jeune femme victime de la pluie noire radioactive qui suivit la bombe atomique d'Hiroshima voit sa santé se détériorer et fait partie des «intouchables» qu'aucun ne peut approcher. (Clap).

Pour toujours (4) (Version française de Always. Américain 1989. Drame fantastique réalisé par Steven Spielberg. Int: Richard Dreyfuss, Holly Hunter. Un aviateur qui a l'habitude de courir des risques inutiles meurt au cours d'une mission. Afin d'accéder au bonheur éternel, il devra devenir le mentor fantomatique d'un successeur. (Cinéplex Charest et Lido).

Retour vers le futur no 2 (4) Américain 1989. 108 min. Comédie de science-fiction réalisée par Robert Zemeckis. Int: Michael J. Fox, Christopher Lloyd. Un adolescent et son vieil ami font un périple en l'an 2015. Mais ils se font voler leur machine par un vieillard qui retourne en 1985 changer le cours de l'histoire. (Canardière et Cinéplex Charest).

Revenge (5) Américain 1989. Drame de moeurs réalisé par Tony Scott. Int: Kevin Costner, Anthony Quinn. Invité à un séjour chez un riche propriétaire mexicain, un pilote de la marine américaine tombe amoureux de sa jeune épouse. Apprenant la chose, le mari exerce une vengeance terrible. (Paris).

Ripoux contre Ripoux (4) Français 1990. 105 min. Comédie policière réalisée par Claude Zidi. Int: Philippe Noiret, Thierry Lhermitte. Faussement accusés de meurtre, deux inspecteurs assistés impuissants à leur procès où les petits truands viennent les dénoncer pour corruption. (Cinéplex Charest).

Le royaume ou l'asile (5) Canadien (Québec) 1989. 90 min. Film d'essai réalisé par Jean et Serge Gagné. Int: Roger Léger, Lou Babin. Des motards sont déçus qu'un jeune cinéaste voulant tirer un film des propos d'un des leurs, ne puisse mener son projet à terme. (Galeries de la Capitale).

Stanley & Iris (4) Américain 1989. 104 min. Drame psychologique réalisé par Martin Ritt. Int: Robert DeNiro, Jane Fonda. Une jeune veuve fait la rencontre d'un cuisinier fort sympathique mais illettré. Malgré les oppositions de sa famille, elle accepte de prendre du temps pour le sortir de son ignorance. (Galeries de la Capitale et Lido).

Tango and Cash (5) Américain 1989. Comédie policière réalisée par Andrei Konchalovsky. Int: Sylvester Stallone, Kurt Russell. Les deux meilleurs détectives de la police de Los Angeles sont pris dans un guet-apens, accusés de meurtre et condamnés à la prison. Ils font alors équipe pour s'évader et se venger. (Paris).

Trop belle pour toi (3) Français 1989. 91 min. Comédie sentimentale réalisée par Bertrand Blier. Int: Gérard Philipe, Josiane Balasko. Un homme marié à une femme superlatrice d'une folle passion pour une secrétaire sans charme approuve. (Galeries de la Capitale).

Valmont (3) Franco-Britannique 1989. 137 min.

Comédie de moeurs réalisée par Milos Forman. Int: Colin Firth, Annette Bening. Adaptation libre des «Liaisons dangereuses». La marquise de Merteuil qui désire exercer une vengeance fait appel à un vieux complice afin qu'il compromette une jeune femme. (Paris).

Théâtre

DIALOGUES DES CARMELITES de Georges Bernanos présenté par le Théâtre du Trident. Avec Veronique Aubut, Jacques Baril, Lise Castonguay, Lorraine Côté, Josée Deschênes, Martin Dion, Marie-Thérèse Fortin, Denise Gagnon, Marie-Ginette Guay, Renée Hudon, Odette Lampron, Jacques Leblanc, Jacques Lessard, Richard Nadeau, Marie-Hélène Poulin, Jack Robitaille, Irène Roy, Guy-Daniel Tremblay, Guylaine Tremblay, Denise Verville, Ghislaine Vincent. L'histoire de ces carmelites de Compiegne qui ont donné leur vie à leurs convictions. Mar. au sam. 20h. Salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre. Se termine le 17 mars.

CE SOIR EN DIRECT: MUSIC HALL écrit et joué par Richard Aubé, Chantal Côté, Jean-François Gaudet, Benoit Gouin, Ginette Guay, Gaston Hubert, André Label et Jules Philip. Un hommage aux artistes de variétés, aux techniciens et aux réalisateurs de l'époque. ★ Dernière représentation ce soir 20h30. Théâtre de la Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Réservation: 694-9631.

GLENGARRY GLENN ROSS par le Théâtre de la Manufacture en collaboration avec les productions du Cowboy Solitaire. Avec Jean-Pierre Bergeron, Pierre Collin, Marc Gelin, Richard Lalancette, Pierre Lepage, Guido Roy et Jacques Theriault. Incursion dans le monde de l'immobilier. Mar. au sam. 20h. Implants Théâtre, 2 rue Crémazie est, angle de Salaberry. Se termine le 17 mars.

FANNY de Marcel Pagnol par la troupe du Petit Provincial. Avec Fanny Bouchard, Miro La Casse, Patrice Dubois, etc. Marius parti sur un navire pour 5 ans. Fanny, enceinte de lui, attend son retour. Ce soir et demain 20h. Salle la Margelle du Cégep de Sainte-Foy, 2410 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$4, \$3, pour les étudiants.

Soirée dansante

Club de l'Age d'Or au Carrefour. Ce soir avec l'orchestre Lucien et Suzanne Bergeron. Centre communautaire, 1325, 7e rue, Saint-Rédempteur. Prix d'entrée: \$6. Rens: 831-4650 ou 2912.

Soirée dansante «Tropicale» organisée par Irene St-Cyr. Avec disco. Ce soir 21h. Centre communautaire des Chutes, 4054 boul. Ste-Anne. Prix d'entrée: \$6. Rens: 661-2301.

Grande soirée interculturelle organisée par le Club Culturel Terama. Au programme: expositions d'objets d'art; conférence par Nitibarikure, Polucarp et Maru; Richard; les Tambours du Burundi avec «Tarama»; Souper avec des africains; danse avec l'orchestre Son Del Pacifico. Ce soir à compter de 17h30. Centre Durocher, 290 rue Carillon, coin rue Saint-Vallier. Prix d'entrée: \$8.

Soirée de danse traditionnelle, sociale et de ligne avec l'orchestre «Les Sorciers de l'île». Ce soir au sous-sol de l'église St-Pierre. Prix d'entrée: \$5. Rens: Rose-Aimée Label au 661-3154.

Soirée de danse sociale et de ligne. Sous-sol de l'église St-Thomas d'Aquin, rue Paradis, Ste-Foy. Ce soir 20h30. Prix d'entrée: \$6. Inf.: 682-0668.

Le Club de danse Edouard Tremblay Inc. Soirée de danse sociale et de ligne avec disco mobile. Lunch en fin de soirée. Ce soir 21h. Au 1030 boul. des Capucins, Limoilou. Prix d'entrée: \$7, \$5 pour les membres. Rens: 667-9852. Aussi, danse de ligne et sociale, le dimanche en après midi à compter de 14h. Prix d'entrée: \$2.

Relais d'Espérance. Soirée dansante sous le thème de l'Amitié, tous les samedis 21h. Au 617 rue Montmartre. Coût: \$3. Rens: 522-3301 ou 529-9409.

Club de l'Age d'Or Chauveau. Ce soir 20h avec l'ensemble Maurice Crêteau. École Etincelle, 1401 rue Lucien, angle Notre-Dame et Lucien. Prix d'entrée: \$6, incluant buffet froid en fin de soirée. Rens: 872-7426 ou 1390.

Centre d'Epanouissement Affectif. Souper pour personnes seules suivi d'une soirée dansante, ce soir à 18h30. Restaurant-bar le Voulier, 1273 boul. Charest ouest. Prix d'entrée: \$20; \$15 pour les membres. Réservation: 681-6801 le samedi.

Cercle Amitié Rencontre. Soirée dansante avec disco, animation et prix de présence. Disco Chrystaline. Ce soir 20h30. Salle Multicab, 980 Chemin Sainte-Foy (entrée par le stationnement intérieur, côté Belvédère). Prix d'entrée: \$6, \$4 pour les membres.

Samedi Rencontre Plus. Soirée de danses sociales, de groupe et de ligne. Tous les samedis 21h30. Salle de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, 709 rue Kirouac, Édifice Laval, Angle boul. Charest ouest et Marie de l'Incarnation (au pied de la côte Belvédère). Prix d'entrée: \$6. Prix d'entrée: \$5. Rens: 652-9533 Gisele ou Gaetan.

Union Commerciale de Québec. Soirée de danse sociale et de ligne avec disco. Ce soir 20h30. Au 195 est St-Vallier ouest, angle des Obliats. Prix d'entrée: \$2. Rens: 524-3741.

Musique

CONCERT MUSIQUE SACRÉE. Ce soir 19h. Au programme: orchestre de 45 jeunes étudiants du collège Kingsway d'Oshawa, en Ontario. Église Adventiste du Septième Jour, 804 rue d'Aiguillon.

CONCERT DE MUSIQUE MEDITATIVE avec le groupe «Santi». Ce soir 20h. Maison Sainte-Marie des Anges, 600, 60e rue Est, Charlesbourg. Entrée libre. Rens: 849-2254.

CONCERTS-CROISSANTS. Dimanche 10h30. Stefan Klutinger, trombone et Rachel Martel au piano. Au programme: Brahms, Filaret et Vilette. Auditorium Joseph-Lauréat. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Entrée gratuite. Laissez passer disponibles au comptoir de retour des volumes pendant la semaine qui précède chaque spectacle.

MESSE DES ARTISTES. Demain 10h45. Invitée: Caroline Tremblay, soprano. A l'orgue: Sylvain Deyon. Chapelle Historique Bon Pasteur, 1080 de la Chevrotière.

CONCERT SPÉCIAL AU DOMAINE MAIZE-RETS. Demain 14h. Présentation de la comédie musicale bouffe de Mozart «Der Schauspieler» de l'Institut de musique de théâtre. Avec Julie Tanguay, violoniste et Nathalie Tremblay, peintre. Domaine Maizerets, 1000 avenue de la Verendrye. Rens: 691-2385. Entrée libre.

Mode

MODE PRINTEMPS avec l'Agence Veronique Saulnier. Auj. 14h dans le Mail Centre ville, place des Verrières.

Spectacle

GALA MUSICAL demain de 14h à minuit. Invitée: Jean-Marie Daigle. Avec l'orchestre «Les Sorciers de l'île». Le Sapin d'Or, 333 boul. Rochette, Beauport.

HARLEM GLOBETROTTERS. Ce soir 19h30. Colisée de Québec. Prix d'entrée: \$21,50; \$15,50 pour les 12 ans et moins et les plus de 65 ans.

Bars - Edouard Marquis, pianiste. Jeu, au dim. 17h30 ainsi que les brunchs du dimanche. Manoir Montmorency, 2490 ave Royale, Beauport. Rens: 663-2877.

- Raoul Mungnoz, musique espagnole. Mar. au dim. 19h. Restaurant Las Cuevas. Grande-Allee.

- Tropical Boogaloo, jazz latin brésilien. Ce soir et demain 22h15. Café bar l'Empire du Clarence, 57 rue Sainte-Anne. Entrée libre.

- Claude Olivier Dubuc, 5 à 7 au Bar La Rose, du lun. au ven. Accordeon pendant le brunch du dimanche et le buffet du dimanche soir. Château Bonne Entente, 3400, ch. Ste-Foy. Ste-Foy. Rosaire Pearson, piano, du mercredi au dimanche.

- Gilles Beaudoin, pianiste-chanteur. Mer. au dim. 18h30. Big Ben, 1327 chemin Ste-Foy.

- Duo Luma, danse music. Mer. au sam. 22h. Bar «Après 5». Aussi, pendant le 5 à 7. Sylvie Cloutier piano et voix. Mar. au ven. Baron Rouge, 350 boul. Ste-Anne.

- Louis Alarie et le duo Amalgame. Jeu, au sam. 21h. Le Petit Paris, 48 côte de la Fabrique. Entrée libre.

- Amalgame et Louis Alarie. Ven. au dim. 21h. Le Petit Paris, 48 côte de la Fabrique. Entrée libre.

Vernissage

ESTAMPE PLUS, 49 rue Saint-Pierre, près de Place Royale. 694-1303. Du mar. au sam. 11h30 à 17h30 et dim. 13h à 17h30. Danielle April. Se termine le 21 mars. Vernissage demain 14h.

MAISON BLANCHETTE, 4187 côte du Cap-Rouge. Rens: 652-8363. Mar. au dim. 13h à 17h. Ven. 19h à 21h. Patricia Falotta, aquarelliste. Se termine le 21 mars. Vernissage demain 13h.

TROISIÈME GALERIE, 225, Côte de la Montagne. 3e étage. Rens: 694-9111. Mar. au dim. 13h à 17h et sur rendez-vous. Claude Royer. Les chaises inconfortables. Se termine le 8 avril. Vernissage demain 14h.

DAUTEUIL, 1316 avenue Maguire, Sillery. 687-2683. Mer. 12h30 à 17h. Jeu. ven. 12h30 à 21h. Sam. Dim. 13h à 17h. Karen Pick. Se termine le 5 avril. Vernissage demain 14h.

GRAND THÉÂ

Selon le sous-ministre responsable de ce secteur au Québec

# La levée du triage du poisson ne menace pas la qualité de l'inspection

La levée du triage du poisson, entraînant la suppression de 117 emplois à temps partiel d'inspecteurs-trieurs, ne met nullement en péril la qualité de l'inspection dans les usines de transformation québécoises.

par GILLES ANGERS  
LE SOLEIL

« Il ne s'agit pas d'une coupure au sens propre du terme. Car les ressources financières, d'environ 800 000 \$, affectées à ce poste budgétaire seront utilisées pour rapprocher les services d'inspection plus près du consommateur jusqu'à dans les entrepôts frigorifiés des grossistes et des distributeurs, par exemple », a confié au SOLEIL le Dr Yvan Rouleau, sous-ministre responsable de l'inspection alimentaire du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

Le sous-ministre rappelle que l'instauration, en 1985, du triage réglementé des produits marins participait de la préoccupation de permettre aux transformateurs d'établir des catégories de prix à payer aux pêcheurs suivant la fraîcheur des produits arrivés à quai.

Or, les entreprises de transformation, assure le Dr Rouleau, n'en tiennent plus vraiment compte puisqu'elles se disputent les stocks, sans considération expresse des prix, en raison de la rareté des prises.

Les industriels, par contre, qui croient au bien-fondé du triage pourront prendre part au programme de subvention *Innovations* du MAPAQ en vue de l'embauche, sur une base privée, d'inspecteurs-trieurs. 75 % du salaire de ces derniers pourront être pris en charge par l'Etat.

### FNACQ

Joint par téléphone, le coordonnateur à Québec de la Fédération nationale des associations de consommateurs de Québec (FNACQ) ne croit pas inutile de maintenir en poste des inspecteurs-trieurs.

« L'inspection étatique des aliments au Canada représente 1 à 1,3 % des prix de ventes au détail. Ce pourcentage est on ne peut plus raisonnable pour la protection de la santé des citoyens, pour le maintien et l'élevation de la qualité des aliments », commente M. Roger Beaudoin.

Le coordonnateur de la FNACQ craint que la suppression de cette étape d'inspection au Québec ne s'inscrive dans la pers-

pective des deux niveaux de gouvernement de déréglementer et de reléguer les responsabilités de l'inspection aux entreprises. Cette tendance, ajoute-t-il, est également manifeste chez nos voisins

américains.

« Les contribuables ont confiance aux gouvernements au chapitre de l'inspection des aliments, bien plus qu'aux entreprises », conclut M. Beaudoin.



## UNIVERSITÉ LAVAL

Faculté de théologie

**Cours d'été offerts dans les divers programmes de 1er cycle:**

PST-18063	Les sacrements d'inhibition	Lundi 19h30-22h30 Mercredi 19h30-22h30	(du 7 mai au 21 juin)
THL-17083	Intervention auprès du mourant	Mercredi 8h30-11h30 Mercredi 12h30-15h30	(du 7 mai au 21 juin)
SHR-18056	Les nouvelles religions au Québec	Mardi 16h30-19h30 Jeudi 16h30-19h30	(du 7 mai au 21 juin)
EMR-16839	Intervention en enseignement moral et religieux catholique au primaire	Lundi 19h30-22h30 Mercredi 19h30-22h30	(du 7 mai au 21 juin)
THL-11800	Les Evangiles synoptiques	Mardi 19h30-22h30 Jeudi 19h30-22h30	(du 7 mai au 21 juin)
THL-15765	Dieu	Lundi au vendredi incl. (de 8h30 à 11h30)	(du 22 juillet au 10 août)

Si vous n'êtes pas déjà admis à l'Université Laval, vous pouvez obtenir le formulaire de demande d'admission (et le retourner avant le 1er avril 1990) au:

**Bureau du registraire**  
Pavillon Jean-Charles-Bonenfant  
Université Laval  
Québec, G1K 7P4  
Tél.: (418) 656-3080

Pour plus de renseignements, vous pouvez appeler au secrétariat de la Faculté de théologie au (418) 656-3576.



## Cours d'été

Chaque été, plusieurs centaines d'étudiants s'inscrivent à l'Université Laval pour poursuivre leurs études ou chercher un complément de formation personnelle ou professionnelle. Ils y trouvent:

**UNE FORMATION DE QUALITÉ**  
Les cours d'été reposent sur le même souci d'excellence qui fait notre réputation depuis plus de 130 ans.

**UN CHOIX VARIÉ**  
Les cours d'été sont nombreux et touchent plusieurs disciplines. On peut les suivre en vue de l'obtention d'un diplôme ou comme complément de formation personnelle.

**DES COURS INTENSIFS**  
La plupart des cours se regroupent en deux sessions (mai-juin et juillet-août). Ils durent généralement de trois à six semaines.

**UN ENVIRONNEMENT AGREABLE**  
Le campus de l'Université Laval se transforme, l'été, en un parc de verdure, situé à proximité d'une ville touristique attrayante battant au rythme d'activités nombreuses et variées.

**CET ÉTÉ, JOIGNEZ L'UTILITÉ À L'AGREABLE: INSCRIVEZ-VOUS À L'UNIVERSITÉ LAVAL**

Date limite de demande d'admission: 1<sup>er</sup> avril

Renseignements et formulaires d'admission:  
Bureau du registraire  
Pavillon Jean-Charles-Bonenfant (2440-K)  
Université Laval  
Québec G1K 7P4  
Tél.: (418) 656-3080








**CORRECTION**  
Dans notre cahier publicitaire "Y'a du Pascal dans l'air", distribué dans vos foyers le mercredi 7 mars 1990.

Page 11  
Jardinière à 3 rayons, aurait dû se lire: sans plateau de verre.

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de notre clientèle.



CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC  
NO. 200-11-000439-904  
No Surintendant: 042661

**COUR SUPÉRIEURE**  
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:  
SERGE FOURNIER (230 458 838), ferblantier, domicilié et résidant au 1390, rue Etna, app. 1, VAL-BELAIR (Québec) G3K 1Y4 et ayant fait affaires sous la raison sociale de "ENTREPRISES SERGE FOURNIER ENR."

**DÉBITEUR**  
Avis est, par les présentes, donné que SERGE FOURNIER, du 1390, rue Etna, app. 1, VAL-BELAIR (Québec) a fait cession de ses biens le 6<sup>e</sup> jour de mars 1990 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27<sup>e</sup> jour de mars 1990 à 15:30 heures au bureau du syndic du 580, Grande-Allée Est, bureau 240, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 8<sup>e</sup> jour de mars 1990

**JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC**  
aux biens de Serge Fournier

 580, Grande-Allée Est, Suite 240, Québec (Québec) G1R 2K2 (418) 648-6182

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC  
NO. 200-11-000424-906  
No Surintendant: 042637

**COUR SUPÉRIEURE**  
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:  
YVON SIMARD (227 674 738), entrepreneur électricien, domicilié et résidant au 381-A, de la Canardière, QUÉBEC (Québec) G1L 2V1 et ayant opéré un commerce sous la raison sociale de "RESTAURANT CHEZ JOJO ENR." au 600, boul. Charest Ouest, QUÉBEC (Québec) G1N 4P6

**DÉBITEUR**  
Avis est, par les présentes, donné que YVON SIMARD DU 381-A, de la Canardière, QUÉBEC (Québec) a fait cession de ses biens le 5<sup>e</sup> jour de mars 1990 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22<sup>e</sup> jour de mars 1990 à 14:30 heures au bureau du syndic du 580, Grande-Allée Est, bureau 240, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 8<sup>e</sup> jour de mars 1990

**JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC**  
aux biens de Yvon Simard

 580, Grande-Allée Est, Suite 240, Québec (Québec) G1R 2K2 (418) 648-6182

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC  
NO. 200-11-000425-903  
No Surintendant: 042638

**COUR SUPÉRIEURE**  
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:  
DIRECTE ELECTRIQUE INC., corporation légalement constituée ayant son siège social et principale place d'affaires au 1063, 3<sup>e</sup> Avenue, LIMOULOU (Québec) G1L 2X3

**DÉBITRICE**  
Avis est, par les présentes, donné que DIRECTE ELECTRIQUE INC. du 1063, 3<sup>e</sup> Avenue, LIMOULOU (Québec) a fait cession de ses biens le 5<sup>e</sup> jour de mars 1990 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22<sup>e</sup> jour de mars 1990 à 15:00 heures au bureau du syndic du 580, Grande-Allée Est, bureau 240, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 8<sup>e</sup> jour de mars 1990

**JEAN-GERMAIN HUOT, LL. L., SYNDIC**  
aux biens de Direct Electric Inc.

 580, Grande-Allée Est, Suite 240, Québec (Québec) G1R 2K2 (418) 648-6182

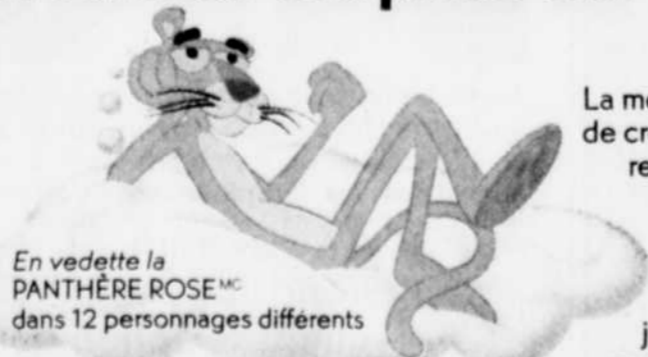
# UN DÉLICE À DÉVORER.



# UN PLAISIR À ASSEMBLER.



## Un Kinder Surprise sur cinq renferme la Panthère Rose.



La moitié du plaisir de Kinder Surprise, c'est de croquer le chocolat au lait délicieux, recouvert d'une garniture au lait.

L'autre moitié, c'est le jouet surprise que les enfants vont se faire un plaisir d'assembler.

Cette année, plus de 100 nouveaux jouets sont cachés. Et un Kinder Surprise sur cinq renferme la Panthère Rose.



JOUET NON RECOMMANDÉ AUX ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS. CONTIENT DES PETITES PIÈCES. PEUT NECESSITER DE L'ASSEMBLAGE.

© 1990 United Artists Pictures, Inc. All Rights Reserved.